

*Bedienungsanleitung
Instruction manual
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso
Gebruiksaanwijzing
Instrucciones de uso*

TFA®



**CE UK
CA**

Instruction manuals

www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals **Kat. Nr. 30.3054**

Fig. 1

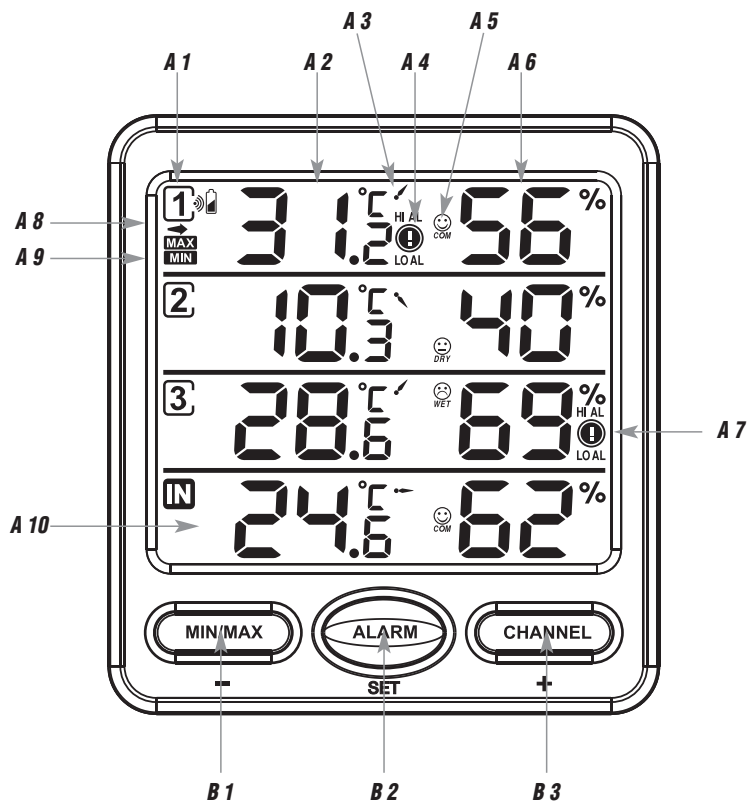


Fig. 2

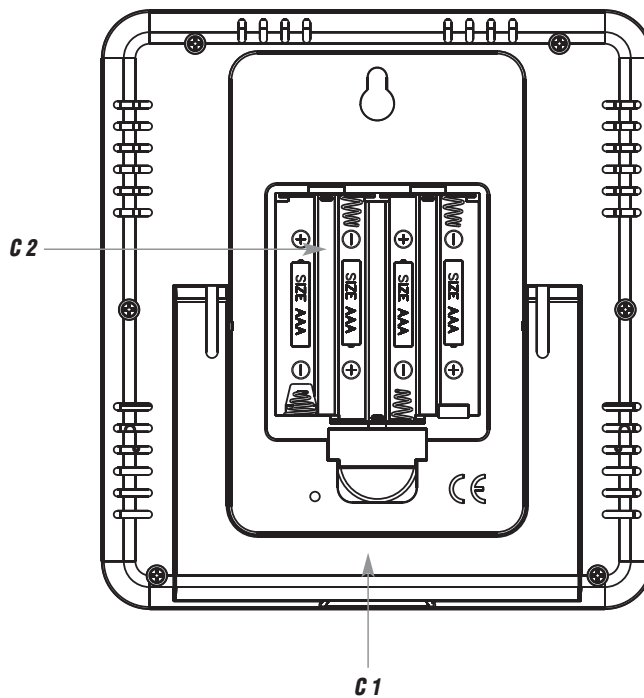
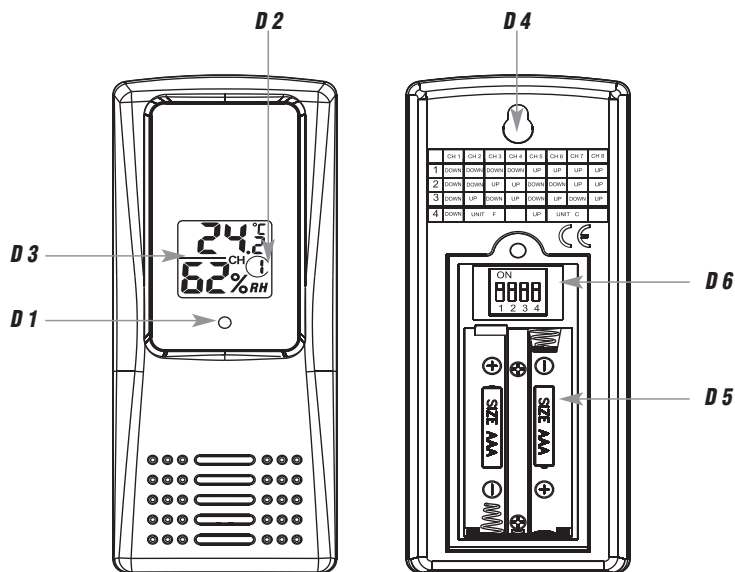


Fig. 3



Funk-Thermo-Hygrometer

D

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause TFA entschieden haben.

1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Geräts und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf!

2. Lieferumfang

- Funk-Thermo-Hygrometer
- 3 Sender (Kat.-Nr. 30.3208.02)
- Bedienungsanleitung

3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes auf einen Blick

- Zur Kontrolle von Raum- und Außenklima
- Mit Innensensor und 3 kabellosen Funksendern zur Überwachung von bis zu 4 Räumen, erweiterbar auf insgesamt 8 Sender
- Höchst-/ Tiefst-/ Alarmwerte
- Tendenzanzeigen
- Komfortzonen

4. Zu Ihrer Sicherheit

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.



Vorsicht!
Verletzungsgefahr:

- Halten Sie die Geräte und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Kleinteile können von Kindern (unter drei Jahren) verschluckt werden.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren und können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinandernehmen oder aufladen. **Explosionsgefahr!**
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. umgehend die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.



Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen.
- Der Sender ist spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht. Suchen Sie im Freien einen niederschlagsgeschützten Platz für den Sender aus.

5. Bestandteile

Basisstation (Empfänger)

A: Display (Fig. 1):

Display 1, 2 und 3 für Sender 1-3

- A 1:** Kanalnummer mit Empfangszeichen und Batteriesymbol
- A 2:** Temperatur
- A 3:** Temperatur-Tendenzanzeige
- A 4:** Hi-/Low-Alarm für Temperatur
- A 5:** Komfort-Symbol
- A 6:** Luftfeuchtigkeit
- A 7:** Hi-/Low-Alarm für Luftfeuchtigkeit
- A 8:** Markierung für ausgewählten Kanal
- A 9:** Max.-Min.-Symbole

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

Display IN für Innensensor und Sender 4-8

A 10: Anzeige für Innensensor und Sender 4-8

B: Tasten (Fig. 1):

- B 1:** MIN/MAX / – Taste
- B 2:** ALARM / SET Taste
- B 3:** CHANNEL / + Taste

C: Gehäuse (Fig. 2):

- C 1:** Ständer (ausklappbar)
- C 2:** Batteriefach

D: Sender (Fig. 3):

Gehäuse vorne:

- D 1:** Sendesignallampe

Display-Anzeige:

- D 2:** Kanalnummer
- D 3:** Temperatur und Luftfeuchtigkeit

Gehäuse hinten:

- D 4:** Wandaufhängung
- D 5:** Batteriefach

im Batteriefach:

- D 6:** Schiebeschalter 1, 2, 3 und 4

6. Inbetriebnahme

- Legen Sie die Geräte in einem Abstand von ca. 1,5 Metern voneinander auf einen Tisch. Vermeiden Sie die Nähe zu möglichen Störquellen (elektronische Geräte und Funkanlagen).

6.1 Installation der Sender

1. Öffnen Sie das verschraubte Batteriefach des ersten Senders.
2. Stellen Sie für den **ersten Sender** den **ersten, zweiten und dritten** Schiebeschalter nach unten.
3. Mit dem **vierten Schiebeschalter** wählen Sie °C (oben) oder °F (unten) als Temperaturanzeige aus.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

4. Legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein. Auf dem Display erscheint die gemessene Temperatur und Luftfeuchtigkeit und die Kanalnummer 1.
 5. Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Wollen Sie mehrere Sender anschließen, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5. Die richtige Schalterstellung für die Sender 1 bis 8 finden Sie in der Tabelle. 3 Sender sind inklusive, die Station ist erweiterbar auf insgesamt 8 Sender

Schiebeschalter (D 6)				Funktion
1	2	3	4	
unten	unten	unten	—	Kanal 1
unten	unten	oben	—	Kanal 2
unten	oben	unten	—	Kanal 3
unten	oben	oben	—	Kanal 4
oben	unten	unten	—	Kanal 5
oben	unten	oben	—	Kanal 6
oben	oben	unten	—	Kanal 7
oben	oben	oben	—	Kanal 8
—	—	—	unten	°F
—	—	—	oben	°C

6.2 Installation der Basisstation

- Öffnen Sie das Batteriefach der Basisstation und legen Sie vier neue Batterien 1,5 V AAA polrichtig ein.
- Alle Segmente werden kurz angezeigt.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Die Messwerte der installierten Sender werden an die Basisstation übertragen. Das Funk-Empfangssymbol erscheint.
- Bei erfolgreichem Empfang werden die Temperatur und Luftfeuchtigkeit des jeweiligen Senders, das Temperaturtendenz-Symbol und das Komfort-Symbol angezeigt.
- Das Funk-Empfangssymbol verschwindet.
- Im Display-Abschnitt 4 erscheinen automatisch die gemessenen Innenwerte.
- Werden die Werte von einem Kanal nicht empfangen oder ist kein Sender installiert, erscheint "- -" auf dem Display. Prüfen Sie die Batterien und starten Sie einen weiteren Versuch. Beseitigen Sie eventuelle Störquellen.
- Sie können die Initialisierung auch manuell starten.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

- Drücken Sie die **CHANNEL / +** Taste solange, bis der Pfeil auf dem gewünschten Kanal angezeigt wird. Wollen Sie alle installierten Sender suchen, wählen Sie den Innensensor (IN) aus.
- Halten Sie die **CHANNEL / +** Taste für drei Sekunden gedrückt.
- Das Funk-Empfangssymbol erscheint.
- Die Basisstation versucht nun, die Messwerte zu empfangen.

6.3 Zusätzliche Sender

- Falls Sie mehr als drei Sender angeschlossen haben, erscheinen die Messwerte für Sender 4 bis 8 im Display-Abschnitt 4.
- Wählen Sie mit der **CHANNEL / +** Taste den Display-Abschnitt 4 aus. Der Pfeil erscheint im entsprechenden Display-Abschnitt.
- Schalten Sie mit der **CHANNEL / +** Taste zwischen den installierten Sendern um.
- Drücken Sie die Taste nach dem letzten eingestellten Sender noch einmal, erscheint das Kreissymbol auf dem Display. Im Display-Abschnitt 4 werden nun im Wechsel die Werte des Innensensors und des vierten bis achten Senders angezeigt. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Funktion auszuschalten.
- Auf dem Display erscheinen nun wieder die gemessenen Innenwerte.

6.4 Temperaturanzeige

- Drücken und halten Sie die **MIN/MAX / -** Taste im Normalmodus, um zwischen °F (Fahrenheit) oder °C (Celsius) als Temperaturanzeige auszuwählen.

6.5 Temperatur-Tendenzanzeige

- Die Tendenzpfeile zeigen Ihnen an, ob die Temperaturwerte aktuell steigen, fallen oder gleich bleiben.

6.6 Komfortstufe

- Auf dem Display erscheint ein freundliches (RH 45...65%), neutrales (RH < 45%) oder betrübtes Gesichtes (RH > 65%) zur Anzeige der Komfortstufe des Klimas.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
		
trocken	Comfort	feucht

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

6.7 Höchst- und Tiefstwerte

- Drücken Sie die **MIN/MAX** / – Taste.
- MAX erscheint auf dem Display.
- Es erscheinen die höchsten Messwerte seit der letzten Rückstellung.
- Drücken und halten Sie die **MIN/MAX** / – Taste, um die maximalen Werte des aktuell ausgewählten Kanals zu löschen.
- Drücken Sie die **MIN/MAX** / – Taste noch einmal.
- MIN erscheint im Display.
- Die niedrigsten Messwerte seit der letzten Rückstellung werden angezeigt.
- Drücken und halten Sie die **MIN/MAX** / – Taste, um die minimalen Werte des aktuell ausgewählten Kanals zu löschen.
- Um wieder die Anzeige mit den aktuellen Werten zu erhalten, betätigen Sie nochmals die **MIN/MAX** / – Taste.

7. Einstellungen

- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn längere Zeit keine Taste gedrückt wird.
- Halten Sie die **MIN/MAX** / – oder **CHANNEL** / + Taste im Einstellungsmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelldurchlauf.

7.1 Einstellung des Alarms für Temperatur und Luftfeuchtigkeit

7.1.1 Temperaturalarm

- Drücken Sie die **CHANNEL** / + Taste solange, bis der Pfeil auf dem gewünschten Kanal angezeigt wird (Kanal 1-3 und Innensensor).
- Halten Sie die **ALARM** / **SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt.
- HI AL und 60°C (Voreinstellung IN: 35°C) oder die zuletzt eingestellte Temperatur-Obergrenze wird auf dem Display angezeigt.
- Stellen Sie mit der **CHANNEL** / + Taste oder der **MIN/MAX** / – Taste die gewünschte obere Temperaturgrenze ein.
- Drücken und halten Sie die **ALARM** / **SET** Taste, nachdem Sie den Wert eingestellt haben und dieser noch blinkt, um die Alarm-Funktion zu aktivieren. •Das Alarmsymbol erscheint.
- Bestätigen Sie mit der **ALARM** / **SET** Taste.
- LO AL und -20°C (Voreinstellung IN: 10°C) oder die zuletzt eingestellte Temperatur-Untergrenze wird auf dem Display angezeigt.
- Stellen Sie mit der **CHANNEL** / + Taste oder der **MIN/MAX** / – Taste die gewünschte untere Temperaturgrenze ein.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

- Drücken und halten Sie die **ALARM** / **SET** Taste, nachdem Sie den Wert eingestellt haben und dieser noch blinkt, um die Alarm-Funktion zu aktivieren.
- Das Alarmsymbol erscheint.
- Bestätigen Sie mit der **ALARM** / **SET** Taste.

7.1.2 Luftfeuchtigkeitsalarm

- HI AL und 90 % (Voreinstellung IN: 80 %) oder die zuletzt eingestellte Luftfeuchtigkeit-Obergrenze wird auf dem Display angezeigt.
- Stellen Sie mit der **CHANNEL** / + Taste oder der **MIN/MAX** / – Taste die gewünschte obere Luftfeuchtigkeitsgrenze ein.
- Drücken und halten Sie die **ALARM** / **SET** Taste, nachdem Sie den Wert eingestellt haben und dieser noch blinkt, um die Alarm-Funktion zu aktivieren.
- Das Alarmsymbol erscheint.
- Bestätigen Sie mit der **ALARM** / **SET** Taste.
- LO AL und 30% (Voreinstellung IN: 40 %) oder die zuletzt eingestellte Luftfeuchtigkeit-Untergrenze wird auf dem Display angezeigt.
- Stellen Sie mit der **CHANNEL** / + Taste oder der **MIN/MAX** / – Taste die gewünschte untere Luftfeuchtigkeitsgrenze ein.
- Drücken und halten Sie die **ALARM** / **SET** Taste, nachdem Sie den Wert eingestellt haben und dieser noch blinkt, um die Alarm-Funktion zu aktivieren.
- Das Alarmsymbol erscheint.
- Stellen Sie nun den Alarm für die zusätzlichen Sender und für den Innensensor auf die gleiche Weise ein.
- Wiederholen Sie die oben genannten Schritte solange, bis Sie alle gewünschten Alarme eingestellt und aktiviert haben.

7.2 Display-Anzeige der eingestellten Alarmwerte

- Drücken Sie einmal die **ALARM** / **SET** Taste im Normalmodus, um sich die eingestellten Alarm-Obergrenzen (Kanal 1-3 und Innensensor) anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie noch einmal die **ALARM** / **SET** Taste im Normalmodus, um sich die eingestellten Alarm-Untergrenzen (Kanal 1-3 und Innensensor) anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie ein weiteres Mal die **ALARM** / **SET** Taste, um zur Normalansicht zurückzukehren.

7.3 Alarmfall

- Im Alarmfall blinkt das entsprechende Symbol und ein Alarmton ertönt. Beenden Sie den Alarmton mit einer beliebigen Taste.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

7.3 Löschen des Alarms

- Drücken Sie die **CHANNEL / +** Taste solange, bis der Pfeil auf dem gewünschten Kanal angezeigt wird.
- Halten Sie die **ALARM / SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt.
- HI AL und die zuletzt eingestellte Temperatur-Obergrenze wird auf dem Display angezeigt.
- Drücken und halten Sie die **ALARM / SET** Taste, um die Alarm-Funktion auszuschalten.
- Das Alarmsymbol verschwindet
- Bestätigen Sie mit der **ALARM / SET** Taste.
- Wiederholen Sie die oben genannten Schritte solange, bis Sie alle Alarmer deaktiviert haben.

8. Aufstellen und Befestigen der Basisstation und des Senders

- Mit dem ausklappbaren Ständer auf der Rückseite kann die Basisstation aufgestellt oder mit der Aufhängeöse auf der Rückseite an der Wand befestigt werden. Vermeiden Sie die Nähe zu anderen elektrischen Geräten (Fernseher, Computer, Funktelefone) und massiven Metallgegenständen.
- Mit der Aufhängeöse auf der Rückseite des Senders kann dieser an der Wand befestigt werden. Suchen Sie sich im Freien einen schattigen, niederschlagsgeschützten Platz für den Sender aus. (Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig).
- Prüfen Sie, ob eine Übertragung der Messwerte vom Sender am gewünschten Aufstellort zur Basisstation stattfindet (Reichweite Freifeld bis zu 100 Meter), bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen kann sich die Sendereichweite erheblich reduzieren.
- Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort für Sender und/oder Basisstation.

9. Pflege und Wartung

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.

9.1 Batteriewechsel

- Sobald das Batteriesymbol in der Displayzeile eines Kanals erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien im jeweiligen Sender.
- Sobald das Batteriesymbol in der Displayzeile der Innenwerte erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien in der Basisstation.

Funk-Thermo-Hygrometer

(D)

- **Achtung:** Bei einem Batteriewechsel muss der Kontakt zwischen Sender und Basisstation wiederhergestellt werden – also Batterien immer in beide Geräte neu einlegen oder manuelle Sendersuche starten.

10. Fehlerbeseitigung

Problem	Lösung
Keine Anzeige auf Basisstation / Sender	→ Batterien polrichtig einlegen → Batterien wechseln
Kein Senderempfang Anzeige "---"	→ Kein Sender installiert → Batterien des Senders prüfen (keine Akkus verwenden!) → Neuinbetriebnahme von Sender und Basisstation gemäß Bedienungsanleitung → Manuelle Sendersuche gemäß Bedienungsanleitung starten → Anderen Aufstellort für Sender und/oder Basisstation wählen → Abstand zwischen Sender und Basisstation verringern → Beseitigen der Störquellen
Unkorrekte Anzeige	→ Batterien wechseln → Kalibrierfunktion nutzen

11. Kalibrierfunktion

- Das Funk-Thermo-Hygrometer erlaubt dem Anwender, die Anzeige der Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsmesswerte auf der Basisstation mithilfe einer externen, besseren Referenzquelle zu kalibrieren. Der Anwender kann dabei Korrekturen der Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsanzeigen innerhalb des Messbereichs vornehmen.

11.1 Kalibrierung der Luftfeuchtigkeitsanzeige

- Drücken Sie die **CHANNEL / +** Taste solange, bis der Pfeil auf dem gewünschten Kanal angezeigt wird.
- Drücken Sie gleichzeitig die **ALARM / SET** und die **MIN/MAX / –** Taste für 5 Sekunden.
- Die Luftfeuchtigkeitsanzeige blinkt.

Funk-Thermo-Hygrometer



- Drücken Sie die **CHANNEL / +** oder **MIN/MAX / –** Taste zur Korrektur der Luftfeuchtigkeitsanzeige.
- Drücken Sie kurz die **ALARM / SET** Taste, um wieder den normalen Messwert zu erhalten oder bestätigen Sie den eingegebenen Wert, indem Sie die **ALARM / SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt halten.

11.2 Kalibrierung der Temperaturanzeige

- Drücken Sie die **CHANNEL / +** Taste solange, bis der Pfeil auf dem gewünschten Kanal angezeigt wird.
- Drücken Sie gleichzeitig die **ALARM / SET** und die **CHANNEL / +** Taste für 5 Sekunden.
- Die Temperaturanzeige blinkt.
- Drücken Sie die **CHANNEL / +** oder **MIN/MAX / –** Taste zur Korrektur der Temperaturanzeige.
- Drücken Sie kurz die **ALARM / SET** Taste, um wieder den normalen Messwert zu erhalten oder bestätigen Sie den eingegebenen Wert, indem Sie die **ALARM / SET** Taste für 3 Sekunden gedrückt halten.

12. Entsorgung

Dieses Produkt und die Verpackung wurden unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt.

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie nicht festverbaute Batterien und Akkus aus dem Gerät und entsorgen Sie diese getrennt.

Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften!



Entsorgung der Batterien

Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll. Sie enthalten Schadstoffe, die bei unsachgemäßer Entsorgung der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen können.

Funk-Thermo-Hygrometer



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationalen oder lokalen Bestimmungen abzugeben. Die Rückgabe ist unentgeltlich.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schadstoffe sind:

Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei.

13. Technische Daten

Messbereich	
Innentemperatur	0 °C... +60°C (+32 °F...+140 °F)
Außentemperatur	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Luftfeuchtigkeit innen	20 ... 99%
Luftfeuchtigkeit außen	10 ... 99%
Genauigkeit Temperatur	
±1°C	
Auflösung Temperatur	
0,1°C	
Genauigkeit Luftfeuchtigkeit	
±5 % @ 20 ... 90%	
Auflösung Luftfeuchtigkeit	
1 %	
Anzeige LL.L /HH.H	
Temperatur außerhalb des Messbereichs	
Reichweite	
ca. 100 m (Freifeld)	
Übertragungsfrequenz	
433 MHz	
Maximale Sendeleistung	
< 10mW	
Übertragungszeit	
Sender sendet alle 60 Sekunden	
Spannungsversorgung	
Basisstation	4 x 1,5 V AAA (Batterien nicht inklusive)
Sender	2 x 1,5 V AAA (Batterien nicht inklusive)
Wir empfehlen Alkaline Batterien	
Basisstation:	
Gehäusemaße	
116 x 24 (64) x 116 mm	
Gewicht	
143 g (nur das Gerät)	

Funk-Thermo-Hygrometer**(D)****Sender:**

Gehäusemaße	45 x 20 x 110 mm
Gewicht	52 g (nur das Gerät)

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die technischen Daten entsprechen dem Stand bei Drucklegung und können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.

Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt TFA Dostmann, dass der Funkanlagentyp 30.3054.10 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

03/23

16

Wireless Thermo-Hygrometer**(GB)**

Thank you for choosing this instrument from TFA.

1. Before you use this product

- Please make sure you read the instruction manual carefully.
- Following and respecting the instructions in your manual will prevent damage to your instrument and loss of your statutory rights arising from defects due to incorrect use.
- We shall not be liable for any damage occurring as a result of non-following of these instructions. Likewise, we take no responsibility for any incorrect readings or for any consequences resulting from them.
- Please pay particular attention to the safety notices!
- Please keep this instruction manual safe for future reference.

2. Delivery contents

- Wireless thermo-hygrometer
- 3 transmitters (cat.-no. 30.3208.02)
- Instruction manual

3. Field of operation and all the benefits of your new instrument at a glance

- For the control of indoor and outdoor climate.
- With internal sensor and 3 wireless radio-controlled transmitters for monitoring up to 4 rooms, expandable to 8 transmitters
- Maximum/minimum/alarm values
- Tendency indicators
- Comfort zones

4. For your safety

- This product is exclusively intended for the field of application described above. It should only be used as described within these instructions.
- Unauthorized repairs, modifications or changes to the product are prohibited.



Caution!
Risk of injury:

- Keep these devices and the batteries out of reach of children.
- Small parts can be swallowed by children (under three years old).

17

Wireless Thermo-Hygrometer

GB

- Batteries contain harmful acids and may be hazardous if swallowed. If a battery is swallowed, this can lead to serious internal burns and death within two hours. If you suspect a battery could have been swallowed or otherwise caught in the body, seek medical help immediately.
- Batteries must not be thrown into a fire, short-circuited, taken apart or recharged. **Risk of explosion!**
- Low batteries should be changed as soon as possible to prevent damage caused by leaking.
- Never use a combination of old and new batteries together, nor batteries of different types.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes when handling leaking batteries. In case of contact, immediately rinse the affected areas with water and consult a doctor.



Important information on product safety!

- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- Protect it from moisture.
- The transmitter is protected against splash water, but is not watertight. Choose a shady and dry position for the transmitter, when used outside.

5. Components

Base station (Receiver)

A: Display (Fig. 1):

Display 1, 2 and 3 for transmitter 1-3

- A 1:** Channel number with reception and battery symbol
- A 2:** Temperature
- A 3:** Temperature tendency indicator
- A 4:** Hi-/low-alarm for temperature
- A 5:** Comfort level symbol
- A 6:** Humidity
- A 7:** Hi-/Low-Alarm for humidity
- A 8:** Marking for selected channel
- A 9:** Symbol for MAX/MIN

Display IN for internal sensor and transmitter 4-8

- A 10:** Display for internal sensor and transmitter 4-8

Wireless Thermo-Hygrometer

GB

B: Buttons (Fig. 1):

- B 1:** MIN/MAX / – button
- B 2:** ALARM / SET button
- B 3:** CHANNEL / + button

C: Housing (Fig. 2):

- C 1:** Stand (fold out)
- C 2:** Battery compartment

D: Transmitter (Fig. 3):

Housing front:

- D 1:** Transmission signal lamp

Display:

- D 2:** Channel number
- D 3:** Temperature and humidity

Housing back side:

- D 4:** Wall mounting hole
- D 5:** Battery compartment

Inside the battery compartment:

- D 6:** Switch 1, 2, 3 and 4

6. Getting started

- Place the instruments on a desk with a distance of approximately 1.5 meter. Avoid getting close to possible interference sources (electronic devices and radio installations).

6.1 Installation of the transmitters

1. Open the screwed battery compartment of the first transmitter.
2. Slide down for the **first transmitter** the **first, the second and the third** switch.
3. Slide up the **fourth switch** to select temperature display in °C (Celsius) or slide down to select °F (Fahrenheit) as the temperature unit.
4. Insert two new batteries 1,5 V AAA. On the display appear the temperature and humidity and the channel number 1.
5. Close the battery compartment again.

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

- To connect more transmitters, repeat steps 1 to 5. The correct switch position for the transmitters 1-8 can be found in the table. 3 transmitters are included, the base station is expandable to a total of 8 transmitters (optional).

Switch (D 6)				Function
1	2	3	4	
down	down	down	—	channel 1
down	down	up	—	channel 2
down	up	down	—	channel 3
down	up	up	—	channel 4
up down	down	—	channel 5	
up down	up	—	channel 6	
up up	down	—	channel 7	
up up	up	—	channel 8	
—	—	—	down	°F
—	—	—	up	°C

6.2 Installation of the base station

- Open the battery compartment of the base station and insert four new batteries 1.5 V AAA, polarity as illustrated.
- All LCD segments will be displayed for about a few seconds.
- Close the battery compartment again.
- The measurements of the installed transmitters will be transmitted to the base station. The radio-controlled reception symbol appears.
- If the reception is successful, on the display appear the temperature and humidity of the respective transmitter, the temperature trend symbol and the symbol of the comfort level.
- The radio-controlled reception symbol disappears.
- In the display section 4 appears automatically the measured values of the internal sensor.
- If the values are not received from a channel or if no transmitter is installed, “- -” appears on the display. Check the batteries and try it again. Check if there is any source of interference.
- You can start the initialization manually.
- Press the **CHANNEL / +** button until the arrow appears on the desired channel. If you want to search for all installed transmitters, select the internal sensor (IN).

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

- Press and hold the **CHANNEL / +** button for three seconds.
- The radio-controlled reception symbol appears.
- The base station will scan the measurements.

6.3 Additional transmitters

- If you have installed more than three transmitters, the measurements for transmitter 4-8 appear on the display section 4.
- Press the **CHANNEL / +** button to select the display section 4. The arrow appears on the corresponding display section.
- Press the **CHANNEL / +** button to change between the installed transmitters.
- Press the button again after showing the last installed transmitter, on the display appears the circle symbol. On the display section 4 appear in sequence, the values of the internal sensor and the fourth to eighth transmitter. Press the button again to deactivate the function.
- On the display appear again the measured internal values.

6.4 Temperature display

- Press and hold the **MIN/MAX / -** button in normal mode to change between °C (Celsius) or °F (Fahrenheit) as temperature unit.

6.5 Display of the temperature tendency

- The trend pointer on the display indicates if the temperature values are increasing, steady or decreasing.

6.6 Comfort level

- On the display appears a friendly face (RH 45...65%), a neutral face (RH < 45%) or sad face (RH > 65%) to indicate the comfort level of the climate.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
		
dry	comfortable	wet

6.7 Maximum and minimum values

- Press the **MIN/MAX / -** button.
- MAX appears on the display.
- On the display appear the maximum values since the last reset.

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

- Press and hold the **MIN/MAX** / – button to delete the maximum values of the currently selected channel.
- Press the **MIN/MAX** / – button again.
- MIN appears on the display.
- On the display appear the minimum values since the last reset.
- Press and hold the **MIN/MAX** / – button to delete the minimum values of the currently selected channel.
- Press the **MIN/MAX** / – button again to go back to the display of the present values.

7. Settings

- The device will automatically quit the setting mode if no button is pressed for a long period of time.
- Press and hold the **MIN/MAX** / – or the **CHANNEL** / + button for a fast running.

7.1 Setting of the alarm for the temperature and humidity

7.1.1 Temperature alarm

- Press the **CHANNEL** / + button until the arrow appears on the desired channel (channel 1-3 and internal sensor).
- Press and hold **ALARM / SET** button for 3 seconds.
- HI AL and 60 °C (default IN: 35°C) or the last adjusted upper temperature limit appears on the display.
- Press the **CHANNEL** / + or **MIN/MAX** / – button to adjust the desired upper temperature limit.
- Press and hold the **ALARM / SET** button after setting the value when still flashing to activate the alarm function.
- The alarm symbol appears on the display.
- Confirm the setting with the **ALARM / SET** button.
- LO AL and -20°C (default IN: 10°C) or the last adjusted lower temperature limit appear on the display.
- Press the **CHANNEL** / + or **MIN/MAX** / – button to adjust the desired lower temperature limit.
- Press and hold the **ALARM / SET** button after setting the value when still flashing to activate the alarm function.
- The alarm symbol appears on the display.
- Confirm the setting with the **ALARM / SET** button.

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

7.1.2 Humidity alarm

- HI AL and 90 % (default IN: 80%) or the last adjusted upper humidity limit appear on the display (channel 1-3 and internal sensor).
- Press the **CHANNEL** / + or **MIN/MAX** / – button to adjust the desired upper humidity limit.
- Press and hold the **ALARM / SET** SET button after setting the value when still flashing to activate the alarm function.
- The alarm symbol appears on the display.
- Confirm the setting with the **ALARM / SET** button.
- LO AL and 30 % (default IN: 40%) or the last adjusted lower humidity limit appear on the display.
- Press the **CHANNEL** / + or **MIN/MAX** / – button to adjust the desired lower humidity limit.
- Press and hold the **ALARM / SET** bSET button after setting the value when still flashing to activate the alarm function.
- The alarm symbol appears on the display.
- Set the alarm for the additional transmitters and for the internal sensor in the same way.
- Repeat the above steps until you have set and activate the desired alarms.

7.2 Display of the adjusted alarm values

- Press the **ALARM / SET** button in normal mode to show the adjusted upper alarm limits (channel 1-3 and internal sensor).
- Press again the **ALARM / SET** button in normal mode to show the adjusted lower alarm limits (channel 1-3 and internal sensor).
- Press again the **ALARM / SET** button to return to normal display.

7.3 Case of alarm

- In the case of an alarm the corresponding symbol will be flashing and an alarm sound is activated. Stop the alarm tone with any button.

7.3 Delete the alarm

- Press the **CHANNEL** / + button until the arrow appears on the desired channel.
- Press and hold **ALARM / SET** button for 3 seconds.
- HI AL and the last adjusted upper temperature limit is indicated.
- Press and hold the **ALARM / SET** button to deactivate the alarm function.
- The alarm symbol disappears on the display.
- Confirm the setting with the **ALARM / SET** button.
- Repeat the above steps until all alarms are deactivated.

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

8. Positioning and fixing of the base station and the transmitter

- With the foldable leg at the back of the base station it can be placed onto any flat surface or wall mounted at the respective location by the hanging hole at the back of the unit. Avoid the vicinity of any interfering field like computer monitors or TV sets and solid metal objects.
- With the hanging hole at the back, the transmitter can be wall mounted at the respective location. Choose a shady and dry position for the transmitter when used outside. (Direct sunshine falsifies the measurement and continuous humidity strains the electronic components needlessly).
- Check the transmission of the signal from the transmitter to the base station (transmission range of up to 100 m free field). Within ferro-concrete rooms (basements, super-structures), the received signal is naturally weakened.
- If necessary choose another position for the transmitter and/or base station.

9. Care and maintenance

- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.
- Remove the batteries if you do not use the device for a long period of time.
- Keep the device in a dry place.

9.1 Battery replacement

- When the battery symbol appears in the display line of a channel, please change the batteries in the respective transmitter.
- When the battery symbol appears in the display line of the indoor values, please change the batteries in the base station.
- **Please note:** When the batteries are changed, the contact between transmitter and base station must be restored – so always insert new batteries into both units or start a manual transmitter search.

10. Troubleshooting

Problems	Solution
No indication on the base station/transmitter	→ Ensure that the batteries polarity are correct → Change the batteries
No transmitter reception Display “---”	→ No transmitter installed → Check batteries of transmitter (do not use rechargeable batteries!) → Restart the transmitter and the base station according to the manual

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

- Manual search for the transmitter according to the manual
- Choose another place for the transmitter and/or the base station
- Reduce the distance between the transmitter and the base station
- Check if there is any source of interference

Incorrect indication

- Change the batteries
- Use the calibration function

11. Calibration function

- The wireless thermo-hygrometer allows the user to calibrate the display of temperature and humidity measurements on the base station with an external, better reference source. The user can make adjustments to the temperature and humidity displays within the measuring range.

11.1 Calibration of the display of the humidity

- Press the **CHANNEL** / + button until the arrow appears on the desired channel.
- Press the **ALARM** / **SET** and the **MIN/MAX** / – button at the same time for 5 seconds.
- The display of the humidity will be flashing.
- Press the **CHANNEL** / + or the **MIN/MAX** / – button to correct the humidity value.
- Press the **ALARM** / **SET** button briefly, on the display appears the normal measurement or press and hold the **ALARM** / **SET** button for 3 seconds to confirm the set value.

11.2 Calibration of the display of the temperature

- Press the **CHANNEL** / + button until the arrow appears on the desired channel.
- Press the **ALARM** / **SET** and the **CHANNEL** / + button at the same time for 5 seconds.
- The temperature display will be flashing.
- Press the **CHANNEL** / + or the **MIN/MAX** / – button to correct the temperature value.
- Press the **ALARM** / **SET** button briefly, on the display appears the normal measurement or press and hold the **ALARM** / **SET** button for 3 seconds to confirm the set value.

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

12. Waste disposal

This product and its packaging have been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.



Disposal of the electrical device

Remove non-permanently installed batteries and rechargeable batteries from the device and dispose of them separately.

This product is labelled in accordance with the EU Waste Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE).

This product must not be disposed of in ordinary household waste. As a consumer, you are required to take end-of-life devices to a designated collection point for the disposal of electrical and electronic equipment, in order to ensure environmentally-compatible disposal. The return service is free of charge. Observe the current regulations in place!



Disposal of the batteries

Never dispose of empty batteries and rechargeable batteries with ordinary household waste. They contain pollutants which, if improperly disposed of, can harm the environment and human health. As a consumer, you are required by law to take them to your retail store or to an appropriate collection site depending on national or local regulations in order to protect the environment. The return service is free of charge.

The symbols for the contained heavy metals are:

Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead.

13. Specifications

Measuring range

Indoor temperature	0 °C... +60°C (+32 °F ...+140 °F)
Outdoor temperature	-40 °C... +60 °C (-40 °F ...+140 °F)
Indoor humidity	20 ... 99%
Outdoor humidity	10 ... 99%

Accuracy temperature	±1°C
----------------------	------

Resolution temperature	0,1°C
------------------------	-------

Wireless Thermo-Hygrometer

(GB)

Accuracy humidity	±5 % @ 20 ... 90%
Resolution humidity	1 %
Indication L.L.L / H.H.H	Temperature is outside measuring range
Range	max. 100 m (free field)
Transmission frequency	433 MHz
Maximum radio-frequency power	< 10mW
Transmission time	Transmitter transmitted every 60 seconds
Power consumption	
Base station	4 x 1,5 V AAA (batteries not included)
Transmitter	2 x 1,5 V AAA (batteries not included)
	We recommend Alkaline batteries

Base station:

Dimensions	116 x 24 (64) x 116 mm
Weight	143 g (instrument only)

Transmitter:

Dimensions	45 x 20 x 110 mm
Weight	52 g (instrument only)

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The technical data are correct at the time of going to print and may change without prior notice.

The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

EU declaration of conformity

Hereby, TFA Dostmann declares that the radio equipment type 30.3054.10 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germany

03/23

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la Société TFA.

1. Avant d'utiliser votre appareil

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager votre appareil et de perdre vos droits légaux en cas de défaut si celui-ci résulte d'une utilisation non-conforme.
- Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
- Suivez bien toutes les consignes de sécurité !
- Conservez soigneusement le mode d'emploi !

2. Contenu de la livraison

- Thermomètre-hygromètre radio-piloté
- 3 émetteurs (réf. 30.3208.02)
- Mode d'emploi

3. Aperçu du domaine d'utilisation et tous les avantages de votre nouvel appareil

- Pour le contrôle du climat ambiant et extérieur
- Avec capteur interne et 3 émetteurs sans fil pour surveiller jusqu'à 4 chambres, extensible à 8 émetteurs
- Valeurs maximales / minimales / d'alarme
- Indicateurs de tendance
- Zones de confort

4. Pour votre sécurité

- L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. N'utilisez jamais celui-ci à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.



Attention !
Danger de blessure :

- Placez vos appareils et les piles hors de la portée des enfants.
- Les petites pièces peuvent être avalées par les enfants (de moins de trois ans).

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

- Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
- Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitiez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. **Risque d'explosion !**
- Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite.
- N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents.
- Évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec le liquide des piles. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées à l'eau et consultez un médecin.



Conseils importants de sécurité du produit !

- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Protégez-le contre l'humidité.
- L'émetteur est résistant aux éclaboussures d'eau mais il n'est pas étanche. À l'extérieur, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie pour votre émetteur.

5. Composantes

Station de base (Récepteur)

A : Affichage (Fig. 1) :

Affichage 1, 2, et 3 pour l'émetteurs 1-3

- A 1 :** Numéro de canal avec symbole de réception et pile
- A 2 :** Température
- A 3 :** Indicateurs de tendance de la température
- A 4 :** Hi/low - alarme pour température
- A 5 :** Symbole de confort
- A 6 :** Humidité
- A 7 :** Hi/low - alarme pour humidité
- A 8 :** Marqueur pour le canal sélectionné
- A 9 :** Symboles Max./Min.

Display IN pour capteur interne et émetteurs 4-8

- A 10 :** Indication pour capteur interne et émetteurs 4-8

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

B : Touches (Fig. 1) :

B 1 : Touche **MIN/MAX** / -

B 2 : Touche **ALARM** / **SET**

B 3 : Touche **CHANNEL** / +

C : Boîtier (Fig. 2) :

C 1 : Support (dépliable)

C 2 : Compartiment à piles

D : Émetteur (Fig. 3) :

Boîtier avant:

D 1 : Lampe signal de transmission

Indication de l'écran:

D 2 : Numéro de canal

D 3 : Température et humidité

Boîtier arrière:

D 4 : Œillet de suspension

D 5 : Compartiment à piles

Dans le compartiment à piles:

D 6 : Interrupteur 1, 2, 3 et 4

6. Mise en service

- Déposez les appareils sur une table à une distance d'environ 1,5 mètre l'un de l'autre. Évitez la proximité de sources de parasitage (appareils électroniques ou appareils radio).

6.1 Installation des émetteurs

1. Ouvrez la vis du compartiment des piles du premier émetteur.
2. **Positionnez pour le premier émetteur le premier, deuxième et troisième interrupteur vers le bas.**
3. Pour **le quatrième interrupteur**, choisissez entre °C (haut) ou °F (bas) pour l'affichage de la température.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

4. Insérez deux piles neuves 1,5 V AAA et contrôlez la bonne polarité de ces dernières. Sur l'écran apparaissent la température et l'humidité et le numéro de canal 1.

5. Refermez le compartiment à piles.

- Voulez-vous connecter plusieurs émetteurs, répétez les étapes 1 à 5. La position de l'interrupteur correct de l'émetteur 1 à 8 peut être trouvée dans la table. 3 émetteurs sont inclus, la station de base est extensible à un total de 8 émetteurs (en option).

Interrupteur (D 6)				Fonction
1	2	3	4	
Vers le bas	Vers le bas	Vers le bas	—	Canal 1
Vers le bas	Vers le bas	Vers le haut	—	Canal 2
Vers le bas	Vers le haut	Vers le bas	—	Canal 3
Vers le bas	Vers le haut	Vers le haut	—	Canal 4
Vers le haut	Vers le bas	Vers le bas	—	Canal 5
Vers le haut	Vers le bas	Vers le haut	—	Canal 6
Vers le haut	Vers le haut	Vers le bas	—	Canal 7
Vers le haut	Vers le haut	Vers le haut	—	Canal 8
—	—	—	Vers le bas	°F
—	—	—	Vers le haut	°C

6.2 Installation de la station de base

- Ouvrez le compartiment à piles et insérez quatre nouvelles piles 1,5 V AAA en respectant la polarité +/-.
- Tous les segments s'allument brièvement.
- Refermez le compartiment à piles.
- Les valeurs mesurées des émetteurs installés peuvent maintenant être transmises à la station de base. Le symbole de réception apparaît.
- Après une réception réussie, la température et l'humidité de chaque émetteur, le symbole de tendance de la température et le symbole de confort apparaissent sur l'écran.
- Le symbole de réception disparaît.
- Dans la section d'affichage numéro 4 apparaissent automatiquement les valeurs internes mesurées.
- Si les valeurs d'un canal ne sont pas reçues ou si aucun émetteur n'est installé, « - . - » apparaît sur l'écran. Contrôlez les piles et effectuez une nouvelle tentative. Éliminez les éventuelles sources de parasitage.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

- Vous pouvez activer manuellement la réception.
- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** jusqu'à ce que la flèche apparaisse sur le canal désiré. Si vous désirez rechercher tous les émetteurs installés, sélectionnez le capteur interne (IN).
- Maintenez la touche **CHANNEL / +** appuyée pendant trois secondes.
- Le symbole de réception apparaît.
- La station de base cherche les valeurs mesurées.

6.3 Émetteurs supplémentaires

- Si vous avez plus de trois émetteurs, les valeurs mesurées pour les émetteurs 4-8 apparaissent sur la section d'affichage numéro 4.
- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** pour sélectionner la section d'affichage 4. La flèche apparaît sur la section de l'affichage correspondant.
- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** pour sélectionner entre des émetteurs installés.
- Appuyez de nouveau sur la touche après le dernier émetteur installé, le symbole de cercle apparaît à l'écran. Dans la section d'affichage numéro 4, les valeurs du capteur interne et du quatrième au huitième émetteur sont interchangeables. Appuyez de nouveau sur la touche pour arrêter la fonction.
- Sur l'écran apparaissent de nouveau les valeurs internes mesurées.

6.4 Affichage de la température

- Maintenez la touche **MIN/MAX / -** appuyée en mode normal et vous pouvez basculer entre Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F) comme indicateur de température.

6.5 Indicateurs de tendance pour la température

- La flèche de tendance indique si les valeurs actuelles montent, descendent ou restent stables.

6.6 Niveau de confort

- Sur l'écran apparaissent un visage souriant (RH 45...65%), neutre (RH < 45%) ou un visage triste (RH > 65%) symbolisant le niveau de confort.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
		
sec	confortable	humide

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

6.7 Valeurs maximales et minimales

- Appuyez sur la touche **MIN/MAX / -**.
- MAX apparaît sur l'écran.
- Les valeurs mesurées maximales apparaissent sur l'écran depuis la dernière remise à zéro.
- Maintenez la touche **MIN/MAX / -** appuyée pour effacer les valeurs mesurées maximales du canal sélectionné.
- Appuyez encore une fois sur la touche **MIN/MAX / -**.
- MIN apparaît sur l'écran.
- Les valeurs mesurées minimales apparaissent sur l'écran depuis la dernière remise à zéro.
- Maintenez la touche **MIN/MAX / -** appuyée pour effacer les valeurs mesurées minimales du canal sélectionné.
- Appuyez encore une fois sur la touche **MIN/MAX / - / -** et les valeurs actuelles apparaissent sur l'écran.

7. Réglage

- Le mode réglage sera automatiquement terminé si aucune touche n'est utilisée.
- Si vous maintenez la touche **MIN/MAX / -** ou la touche **CHANNEL / +** appuyées dans le mode de réglage respectif, vous parviendrez à l'affichage rapide.

7.1 Réglage de l'alarme de température et d'humidité

7.1.1 Alarme de température

- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** jusqu'à ce que la flèche apparaisse sur le canal souhaité (canal 1-3 et capteur interne).
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée pendant trois secondes.
- HI AL et 60°C (par défaut IN : 35 °C) ou la limite de température supérieure réglée en dernier apparaissent sur l'écran.
- Réglez la limite supérieure de température désirée avec la touche **CHANNEL / +** ou **MIN/MAX / -**.
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée après avoir réglé la valeur et pendant que celle-ci clignote encore pour activer la fonction d'alarme.
- Le symbole d'alarme apparaît sur l'affichage.
- Validez au moyen de la touche **ALARM / SET**.
- LO AL et -20 °C (par défaut IN : 10 °C) ou la limite de température inférieure réglée en dernier apparaissent sur l'écran.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

- Réglez la limite inférieure de température désirée avec la touche **CHANNEL / +** ou **MIN/MAX / -**.
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée et pendant que celle-ci clignote encore pour activer la fonction d'alarme.
- Le symbole d'alarme apparaît sur l'affichage.
- Validez au moyen de la touche **ALARM / SET**.

7.1.2 Alarme d'humidité

- HI AL et 90 % (par défaut IN : 80 %) ou la limite supérieure de humidité réglée en dernier apparaissent sur l'écran.
- Réglez la limite supérieure d' humidité désirée avec la touche **CHANNEL / +** ou **MIN/MAX / -**.
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée après avoir réglé la valeur et pendant que celle-ci clignote encore pour activer la fonction d'alarme.
- Le symbole d'alarme apparaît sur l'affichage.
- Validez au moyen de la touche **ALARM / SET**.
- LO AL et 30 % (par défaut IN : 40 %) ou la limite de humidité inférieure réglée en dernier apparaissent sur l'écran.
- Réglez la limite inférieure d'humidité désirée avec la touche **CHANNEL / +** ou **MIN/MAX / -**.
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée après avoir réglé la valeur et pendant que celle-ci clignote encore pour activer la fonction d'alarme.
- Le symbole d'alarme apparaît sur l'affichage.
- Réglez l'alarme pour les émetteurs supplémentaires et pour le capteur interne de la même manière.
- Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous ayez défini et activé les alarmes souhaitées.

7.2 Affichage à l'écran des valeurs d'alarme réglées

- Appuyez une fois sur la touche **ALARM / SET** en mode normal pour regarder les limites supérieures d'alarme réglées (canal 1-3 et capteur interne).
- Appuyez de nouveau sur la touche **ALARM / SET** en mode normal pour regarder les limites inférieures d'alarme réglées (canal 1-3 et capteur interne).
- Appuyez de nouveau sur la touche **ALARM / SET** afin de retourner à l'affichage normal.

7.3 Cas d'alarme

- Au cas où une alarme à valeur appropriée clignote, un signal sonore se fait entendre. Appuyez sur une touche de votre choix pour déclencher l'alarme.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

7.3 Effacer l'alarme

- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** jusqu'à ce que la flèche apparaisse sur le canal souhaité.
- Maintenez la touche **ALARM / SET** appuyée pendant trois secondes.
- HI AL et la limite supérieure de température apparaissent sur l'écran.
- Appuyez sur la touche **ALARM / SET** pour arrêter la fonction d'alarme.
- Le symbole d'alarme disparaît de l'écran.
- Validez au moyen de la touche **ALARM / SET**.
- Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous ayez défini et activé les alarmes souhaitées.

8. Position ou accrochage au mur de la station de base et de l'émetteur

- À l'aide du pied au dos de votre appareil, la station de base peut être mis en place sur un meuble ou encore être accroché au mur à l'aide de l'œillet de suspension. Évitez une mise en place à proximité d'autre appareils électriques (téléviseur, ordinateur, téléphone sans fil) ou d'objets métalliques.
- Avec l'œillet à l'arrière, l'émetteur peut être monté sur le mur. À l'extérieure, choisissez un emplacement à l'ombre et protégé de la pluie pour votre émetteur. (Évitez l'ensoleillement direct, il peut fausser la mesure et une humidité continue endommage les composants électroniques inutilement).
- Vérifiez que les valeurs de mesure entre l'émetteur et la station de base (portée avec champ libre jusqu'à 100 mètres) sont bien transmises de l'endroit choisi. En cas de murs massifs, en particulier comportant des parties métalliques, la portée d'émission peut se trouver réduite considérablement.
- Si nécessaire, cherchez de nouveaux emplacements pour l'émetteur et/ou pour la station de base.

9. Entretien et maintenance

- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !
- Enlevez les piles si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
- Conservez votre appareil dans un endroit sec.

9.1 Remplacement des piles

- Si le symbole de la pile apparaît sur l'écran d'un canal, changez les piles dans leurs émetteurs respectifs.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

- Si le symbole de la pile apparaît sur l'écran des valeurs intérieures, changez les piles de la station de base.
- **Attention** : Il faut rétablir le contact entre l'émetteur et le récepteur après le remplacement des piles - Il faut donc toujours remplacer les piles dans les deux appareils ou bien lancer la recherche manuellement.

10. Dépannage

Problème	Solution
Aucun affichage de la station / émetteur	→ Contrôlez la bonne polarité des piles → Changez les piles
Pas de réception de l'émetteur	→ Aucun émetteur installé
Affichage « --- »	→ Vérifiez les piles de l'émetteur (n'utilisez pas d'accus) → Remettez l'émetteur et la station de base en service conformément aux instructions → Recherche de l'émetteur manuellement conformément aux instructions → Sélectionnez une autre position pour l'émetteur et la station de base → Modifiez l'écran entre l'émetteur et la station de base → Éliminez les éventuelles sources de parasitage
Indication incorrecte	→ Changez les piles → Utilisez la fonction de calibrage

11. Fonction de calibrage

- Le thermo-hygromètre radio-piloté permet à l'utilisateur d'étalonner l'écran de la température et de l'humidité à la station de base avec une meilleure source de référence externe. L'utilisateur peut apporter des ajustements à la température et à l'humidité dans la plage de mesure.

11.1 Calibrage de l'écran de l'humidité

- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** jusqu'à ce que la flèche apparaisse sur le canal souhaité.
- En appuyant simultanément sur la touche **ALARM / SET** et la touche **MIN/MAX / -** pendant 5 secondes.

Thermomètre-hygromètre radio-piloté

(F)

- L'écran de l'humidité clignote.
- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** pour la correction de l'écran d'humidité.
- Appuyez brièvement sur la touche **ALARM / SET** pour restaurer la valeur mesure normale ou confirmer la valeur saisie en maintenant la touche **ALARM / SET** appuyée pendant 3 secondes.

11.2 Calibrage de l'écran de la température

- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** jusqu'à ce que la flèche apparaisse sur le canal souhaité.
- En appuyant simultanément sur la touche **ALARM / SET** et la touche **CHANNEL / +** pendant 5 secondes.
- L'affichage de la température clignote.
- Appuyez sur la touche **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** pour la correction de l'écran de la température.
- Appuyez brièvement sur la touche **ALARM / SET** pour restaurer la valeur mesurée normale ou confirmer la valeur saisie en maintenant la touche **ALARM / SET** appuyée pendant 3 secondes.

12. Traitement des déchets

Ce produit et son emballage ont été fabriqués avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement. Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Mise au rebut de l'appareil électrique

Retirez de l'appareil les piles et les batteries rechargeables qui ne sont pas installées de façon permanente et jetez-les séparément. Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).

Thermomètre-hygromètre radio-piloté



L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques. La collecte est gratuite. Respectez les réglementations en vigueur !



Élimination des piles

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être jetées dans les déchets ménagers. Elles contiennent des polluants qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé si elles sont éliminées de manière inappropriée. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et les batteries rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale. La collecte est gratuite.

Les métaux lourds sont désignés comme suit :

Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

13. Caractéristiques techniques

Plage de mesure

Température ambiante	0 °C... +60°C (+32 °F ...+140 °F)
Température extérieure	-40 °C... +60 °C (-40 °F ...+140 °F)
Humidité ambiante	20 ... 99%
Humidité extérieure	10 ... 99%

Précision température	±1°C
-----------------------	------

Résolution température	0,1°C
------------------------	-------

Précision humidité	±5 % @ 20 ... 90%
--------------------	-------------------

Résolution humidité	1 %
---------------------	-----

Affichage LL.L / HH.H	Hors de portée de la gamme de mesure
-----------------------	--------------------------------------

Rayon d'action	env. 100 mètres (champ libre)
----------------	-------------------------------

Fréquence de réception	433 MHz
------------------------	---------

Puissance de radiofréquence maximale transmise	< 10mW
--	--------

Le temps de transmission	Émetteur envoie toutes les 60 secondes
--------------------------	--

Thermomètre-hygromètre radio-piloté



Alimentation

Station de base	4 x 1,5 V AAA (non incluses)
Émetteur	2 x 1,5 V AAA (non incluses)
	Nous recommandons des piles alcalines

Station de base :

Mesure de boîtier	116 x 24 (64) x 116 mm
-------------------	------------------------

Poids	143 g (appareil seulement)
-------	----------------------------

Émetteur :

Mesure de boîtier	45 x 20 x 110 mm
-------------------	------------------

Poids	52 g (appareil seulement)
-------	---------------------------

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les caractéristiques techniques de ce produit ont été actualisées au moment de l'impression et peuvent être modifiées sans avis préalable.

Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

Déclaration UE de conformité

Le soussigné, TFA Dostmann, déclare que l'équipement radioélectrique du type 30.3054.10 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail : info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

Termo-igrometro radiocontrollato



Vi ringraziamo per aver scelto l'apparecchio della TFA.

1. Prima di utilizzare l'apparecchio

- Leggete attentamente le istruzioni per l'uso.
- Seguendo le istruzioni per l'uso, eviterete anche di danneggiare il prodotto e di pregiudicare, a causa di un utilizzo scorretto, i diritti di consumatore che vi spettano per legge.
- Decliniamo ogni responsabilità per i danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Allo stesso modo, non siamo responsabili per eventuali misurazioni errate e per le conseguenze che ne possono derivare.
- Prestate particolare attenzione alle misure di sicurezza!
- Conservate con cura queste istruzioni per l'uso.

2. La consegna include:

- Termo-igrometro radiocontrollato
- 3 trasmettitori (No. Cat. 30.3208.02)
- Istruzioni per l'uso

3. Utilizzi e vantaggi del vostro nuovo apparecchio

- Controllo del clima ambientale ed esterno
- Con sensore interno e 3 trasmettitori radio senza fili per monitorare fino a 4 camere. Espandibile fino a 8 trasmettitori
- Valori massimi / minimi / di allarme
- Indicatori di tendenza
- Zone di comfort

4. Per la vostra sicurezza

- Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra. Non utilizzate il prodotto in maniera diversa da quanto descritto in queste istruzioni.
- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.



Attenzione!
Pericolo di lesioni:

- Tenere i dispositivi e le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Le piccole parti possono essere ingerite dai bambini (sotto i tre anni)

Termo-igrometro radiocontrollato



- Le batterie contengono acidi nocivi per la salute. Se ingerite, le batterie possono essere mortali. Se una batteria venisse ingerita, potrebbe causare gravi ustioni interne e portare alla morte nel giro di due ore. Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o inserita nel corpo in altra maniera, consultare immediatamente un medico.
- Non gettare le batterie nel fuoco, non polarizzarle in maniera scorretta, non smontarle e non cercare di ricaricarle. **Pericolo di esplosione!**
- Sostituire quanto prima le batterie esauste, in modo da evitare perdite.
- Non utilizzate mai contemporaneamente batterie usate e batterie nuove né batterie di tipi diversi.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In casi di contatto, sciacquare subito la zona interessata con acqua e consultare un medico.



Avvertenze sulla sicurezza del prodotto!

- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Proteggere dall'umidità.
- Il trasmettitore è resistente agli spruzzi d'acqua, ma non impermeabile. All'aria aperta, cercare un luogo ombreggiato e al riparo dalla pioggia per il trasmettitore.

5. Componenti

Stazione base (ricevitore)

A: Display (Fig. 1):

Indicazione 1, 2, e 3 para trasmettitore 1-3

A 1: Numero del canale con il simbolo della ricezione e l'icona della batteria

A 2: Temperatura

A 3: Visualizzazione tendenza della temperatura

A 4: Hi / Low allarme per temperatura

A 5: Simbolo del comfort

A 6: Umidità

A 7: Hi / Low allarme per umidità

A 8: Marcatura per il canale selezionato

A 9: Simbolo MAX/MIN

Indicazione IN per sensore interno e trasmettitore 4-8

A 10: Indicazione per sensore interno e trasmettitore 4-8

Termo-igrometro radiocontrollato**B: Tasti (Fig. 1):****B 1:** Tasto **MIN/MAX / -****B 2:** Tasto **ALARM / SET****B 3:** Tasto **CHANNEL / +****C: Struttura esterna (Fig. 2):****C 1:** Supporto (pieghevole)**C 2:** Vano batteria**D: Trasmettitore (Fig. 3):****Struttura esterna parte anteriore:****D 1:** LED di trasmissione segnale**Display:****D 2:** Numero canale**D 3:** Temperatura e umidità**Struttura esterna parte posteriore:****D 4:** Sistema di montaggio a parete**D 5:** Vano batteria**All'interno del vano batteria:****D 6:** Commutatore 1, 2, 3 e 4**6. Messa in funzione**

- Posizionare gli apparecchi su un tavolo ad una distanza di circa 1,5 metri l'uno dall'altro. Tenerli lontano da eventuali fonti di interferenza (dispositivi elettronici e impianti radio).

6.1 Installazione di trasmettitori

1. Aprire la vite del vano batterie del primo trasmettitore.
2. **Spingete il primo, secondo e terzo commutatore del primo trasmettitore verso il basso.**
3. Con il **quarto commutatore** selezionare °C (in alto) o °F (in basso) come unità della temperatura.
4. Inserire due batterie nuove tipo AAA da 1,5 V, rispettando le corrette polarità. Sul display vengono visualizzate la temperatura e l'umidità misurata e il numero di canale 1.
5. Richiudere il vano batteria.

Termo-igrometro radiocontrollato

- Per collegare più trasmettitori, ripetere i punti da 1 a 5. Le posizioni corrette dei commutatori per i trasmettitori 1-8 possono essere trovate nella tabella. 3 trasmettitori sono inclusi, la stazione è espandibile fino a un totale di 8 trasmettitori (opzionale).

Commutatore (D 6)				Funzione
1	2	3	4	
Basso	Basso	Basso	—	Canale 1
Basso	Basso	Alto	—	Canale 2
Basso	Alto	Basso	—	Canale 3
Basso	Alto	Alto	—	Canale 4
Alto	Basso	Basso	—	Canale 5
Alto	Basso	Alto	—	Canale 6
Alto	Alto	Basso	—	Canale 7
Alto	Alto	Alto	—	Canale 8
—	—	—	Basso	°F
—	—	—	Alto	°C

6.2 Installazione della stazione base

- Aprire il vano batteria della stazione base e inserire quattro batterie nuove tipo 1,5 V AAA, rispettando le corrette polarità.
- Tutti i segmenti appaiono contemporaneamente brevemente.
- Richiudere il vano batteria.
- Le misure dei trasmettitori installati vengono trasmessi alla stazione base. Appare il simbolo della ricezione del segnale.
- In caso di riuscito ricevimento, vengono visualizzati la temperatura e l'umidità del rispettivo trasmettitore, il simbolo della tendenza della temperatura e il simbolo di comfort.
- Il simbolo della ricezione scompare.
- Nella sezione della display 4 vengono visualizzati automaticamente i valori interni misurati.
- Se non si ricevono i valori da un canale o nessun trasmettitore è installato, sul display appare - "-.-". Controllare le batterie e riprovare di nuovo. Eliminare eventuali fonti di interferenza.
- È possibile avviare l'inizializzazione manualmente.
- Premere il tasto **CHANNEL / +** finché non appare la freccia sul canale desiderato. Se si vogliono cercare tutti i trasmettitori installati, selezionare il sensore interno (IN).

Termo-igrometro radiocontrollato



- Tenere premuto per tre secondi il tasto **CHANNEL / +**.
- Appare il simbolo della ricezione del segnale.
- La stazione base inizia a ricevere i valori di misurazione.

6.3 Trasmettitori aggiuntivi

- Se si dispone di più di tre trasmettitori, i valori di misurazione per i trasmettitori 4-8 appaiono sulla sezione del display 4.
- Selezionate con il tasto **CHANNEL / +** la sezione del display 4. La freccia appare nella sezione del display corrispondente.
- Girare con il tasto **CHANNEL / +** per scegliere fra i trasmettitori installati.
- Premendo di nuovo il tasto dopo l'ultimo trasmettitore inserito, sul display appare il simbolo del cerchio. Nella sezione del display 4, sul display appaiono a turno i valori del sensore interno e del quarto fino all'ottavo trasmettitore. Premere nuovamente il tasto per spegnere la funzione.
- Ora sul display vengono visualizzati i valori interni misurati.

6.4 Visualizzazione della temperatura

- Tenendo premuto il tasto **MIN/MAX / -** nella modalità normale, è possibile scegliere fra la visualizzazione della temperatura in gradi °C (gradi Celsius) o °F (gradi Fahrenheit).

6.5 Indicatore della tendenza della temperatura

- La freccia della tendenza mostra se la temperatura è in aumento, in discesa o stazionaria.

6.6 Livello di comfort

- Sul display appare una faccia amichevole (RH 45 ... 65%), neutra (RH < 45%) o triste (RH > 65%) per indicare il livello di comfort del clima.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
Secco	Confortevole	umido

6.7 Valori massimi e minimi

- Premere il tasto **MIN/MAX / -**.
- Sul display appare MAX.
- Sul display vengono visualizzati i valori di misurazione massimi dopo l'ultima disposizione.

Termo-igrometro radiocontrollato



- Tenere premuto il tasto **MIN/MAX / -** per cancellare i valori di misurazione massimi del canale attualmente selezionato.
- Premere nuovamente il tasto **MIN/MAX / -**.
- Sul display appare MIN.
- Sul display vengono visualizzati i valori di misurazione minimi dopo l'ultima disposizione.
- Tenere premuto il tasto **MIN/MAX / -** per cancellare i valori di misurazione minimi del canale attualmente selezionato.
- Per tornare alla visualizzazione dei valori attuali, premere ancora una volta il tasto **MIN/MAX / -**.

7. Modalità regolazione

- L'apparecchio esce automaticamente dalla modalità impostazione se non si preme alcun tasto per un periodo prolungato.
- Tenere premuto il tasto **MIN/MAX / -** o **CHANNEL / +** in ogni modalità impostazione per procedere velocemente.

7.1 Impostazione dell'allarme per temperatura e umidità

7.1.1 Allarme temperatura

- Premere il tasto **CHANNEL / +** finché appare la freccia sul canale desiderato (canale 1-3 e sensore interno).
- Tenere premuto per 3 secondi il tasto **ALARM / SET**.
- HI AL e 60°C (predefinito IN: 35 °C) o il limite massimo di temperatura impostato viene visualizzato sul display.
- Impostare con il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** il limite massimo di temperatura desiderata.
- Tenere premuto il tasto **ALARM / SET** dopo aver impostato il valore e mentre questo continua a lampeggiare, per attivare la funzione di allarme.
- Sul display viene visualizzato il simbolo dell'allarme.
- Confermare con il tasto **ALARM / SET**.
- LO AL e -20°C (predefinito IN: 10°C) o il limite minimo di temperatura impostato viene visualizzato sul display.
- Impostare con il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** il limite massimo di temperatura desiderata.
- Tenere premuto il tasto **ALARM / SET** dopo aver impostato il valore e mentre questo continua a lampeggiare, per attivare la funzione di allarme.
- Sul display viene visualizzato il simbolo dell'allarme.
- Confermare con il tasto **ALARM / SET**.

Termo-igrometro radiocontrollato



7.1.2 Allarme umidità

- HI AL e 90 % (predefinito IN: 80%) o il limite massimo di umidità impostato viene visualizzato sul display.
- Impostare con il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** il limite massimo di umidità desiderata.
- Tenere premuto il tasto **ALARM / SET** dopo aver impostato il valore e mentre questo continua a lampeggiare, per attivare la funzione di allarme.
- Sul display viene visualizzato il simbolo dell'allarme.
- Confermare con il tasto **ALARM / SET**.
- LO AL e 30% (predefinito IN: 40%) o il limite minimo di temperatura esterna impostato viene visualizzati sul display.
- Impostare con il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** il limite minimo di umidità desiderata.
- Tenere premuto il tasto **ALARM / SET** dopo aver impostato il valore e mentre questo continua a lampeggiare, per attivare la funzione di allarme.
- Sul display viene visualizzato il simbolo dell'allarme.
- Ora impostare l'allarme per i trasmettitori aggiuntivi e per il sensore interno allo stesso modo.
- Ripetere i passaggi precedenti fino a quando avete impostato e attivato gli allarmi desiderati.

7.2 Visualizzare i valori di allarme impostati

- Premendo una volta il tasto **ALARM / SET** nella modalità normale, è possibile visualizzare i limiti superiori di allarme impostati (canale 1-3 e sensore interno).
- Premendo nuovamente il tasto **ALARM / SET** nella modalità normale, è possibile visualizzare i limiti inferiori di allarme impostati (canale 1-3 e sensore interno).
- Premere ancora una volta il tasto **ALARM / SET** nella modalità normale per tornare alla visualizzazione normale.

7.3 In caso di allarme

- In caso di allarme il simbolo corrispondente lampeggia e un segnale acustico suona. Spegner il segnale acustico con un tasto qualsiasi.

7.3 Per cancellare l'allarme

- Premere il tasto **CHANNEL / +** finché appare la freccia sul canale desiderato.
- Tenere premuto per 3 secondi il tasto **ALARM / SET**.

Termo-igrometro radiocontrollato



- HI AL e il limite superiore di temperatura impostato vengono visualizzati sul display.
- Tenere premuto il tasto **ALARM / SET** per spegnere la funzione di allarme.
- Sul display scompare il simbolo dell'allarme.
- Confermare con il tasto **ALARM / SET**.
- Ripetere i passaggi precedenti fino a quando avete disattivato gli allarmi desiderati.

8. Posizionamento e fissaggio della stazione base e del trasmettitore

- Con il supporto pieghevole situato nella parte posteriore, è possibile disporre la stazione base in posizione verticale oppure fissarla a parete con il foro di sospensione. Evitare l'installazione in prossimità di altri apparecchi elettrici (televisori, computer, cellulari) e oggetti metallici pesanti.
- Con il foro di sospensione sul retro del trasmettitore, questo può essere fissato alla parete. All'aria aperta, cercare un luogo ombreggiato e al riparo dalla pioggia per il trasmettitore. (La luce diretta del sole falsifica la misurazione e l'umidità costante sforza inutilmente le componenti elettroniche).
- Verificare se il trasferimento dei valori di misura alla stazione base da parte del trasmettitore situato nel luogo cui esso è destinato ha luogo correttamente (raggio d'azione in campo libero circa 100 metri, in caso di pareti spesse, in particolare con parti metalliche, il raggio d'azione del trasmettitore potrà ridursi notevolmente).
- Se necessario, cercate nuove posizioni per il trasmettitore e/o la stazione base.

9. Cura e manutenzione

- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o prodotti abrasivi.
- Rimuovere le batterie, se non si utilizza l'apparecchio per un periodo prolungato.
- Collocare il dispositivo in un luogo asciutto.

9.1 Sostituzione delle batterie

- Quando il simbolo della batteria appare nella linea del display di un canale, cambiare le batterie nel trasmettitore corrispondente.
- Quando il simbolo della batteria appare sul display di valori interni, cambiare le batterie della stazione base.
- **Attenzione:**
Dopo aver sostituito le batterie è necessario ristabilire il contatto tra il trasmettitore e il ricevitore, pertanto cambiate sempre le batterie contemporaneamente ad entrambi i dispositivi oppure avviate manualmente la ricerca del trasmettitore.

Termo-igrometro radiocontrollato



10. Guasti

Problema	Risoluzione del problema
Nessuna indicazione sul display della stazione di base/trasmittitore	→ Inserire le batterie rispettando le corrette polarità → Sostituire le batterie
Nessuna ricezione del trasmettitore	→ Nessun trasmettitore installato
Indicazione "---"	→ Controllare le batterie del trasmettitore (non utilizzare batterie ricaricabili!) → Riavviare il trasmettitore e la stazione base secondo le istruzioni → Avviare la sintonizzazione manuale seguendo le istruzioni → Cercate nuove posizioni per il trasmettitore e/o il stazione base → Diminuite la distanza tra il trasmettitore e il stazione di base → Eliminare fonti di interferenza
Indicazione non corretta	→ Sostituire le batterie → Usare la funzione della calibrazione

11. Funzione della calibrazione

- Il termo-igrometro radiocontrollato consente all'utente di calibrare la visualizzazione di temperatura e umidità tramite una migliore fonte esterna di riferimento. L'utente può apportare modifiche alla temperatura e umidità all'interno del campo di misura.

11.1 Calibrazione dell'indicazione dell'umidità:

- Premere il tasto **CHANNEL / +** finché appare la freccia sul canale desiderato.
- Tenere premuto contemporaneamente per 5 secondi il tasto **ALARM / SET** e il tasto **MIN/MAX / -**.
- L'indicazione dell'umidità lampeggia.
- Tenere premuto il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** per la correzione dell'indicazione dell'umidità.
- Premere brevemente il tasto **ALARM / SET**, per ripristinare il normale valore della misurazione o confermare il valore immesso, tenendo premuto per 3 secondi il tasto **ALARM / SET**.

Termo-igrometro radiocontrollato



11.2 Calibrazione dell'indicazione della temperatura

- Premere il tasto **CHANNEL / +** finché appare la freccia sul canale desiderato.
- Tenere premuto contemporaneamente per 5 secondi il tasto **ALARM / SET** e il tasto **MIN/MAX / -**.
- La visualizzazione della temperatura lampeggia.
- Tenere premuto il tasto **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** per la correzione dell'indicazione della temperatura.
- Premere brevemente il tasto **ALARM / SET** per ripristinare il normale valore della misurazione o confermare il valore immesso, tenendo premuto per 3 secondi il tasto **ALARM / SET**.

12. Smaltimento

Questo prodotto e il suo imballaggio sono stati realizzati utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.

Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.



Smaltimento del dispositivo elettrico

Rimuovere dal dispositivo le batterie estraibili e le batterie ricaricabili estraibili e smaltirle separatamente.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva UE sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto a consegnare il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita. Osservare i regolamenti in vigore!



Smaltimento delle batterie

È assolutamente vietato gettare le batterie e le batterie ricaricabili tra i rifiuti domestici. Contengono sostanze tossiche che possono danneggiare l'ambiente e la salute se smaltite in modo improprio. In qualità di consumatori, siete tenuti per legge a smaltire le batterie usate presso i punti vendita o consegnarle presso altri enti preposti al riciclaggio in conformità alle vigenti disposizioni nazionali o locali, ai fini di uno smaltimento ecologico. La restituzione è gratuita.

Le sigle dei metalli pesanti contenuti sono:

Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo

Termo-igrometro radiocontrollato**13. Dati tecnici****Campo di misura**

Temperatura interna	0 °C... +60°C (+32 °F ...+140 °F)
Temperatura esterna	-40 °C... +60 °C (-40 °F ...+140 °F)
Umidità interna	20 ... 99%
Umidità esterna	10 ... 99%

Precisione temperatura ±1°C

Risoluzione temperatura 0,1°C

Precisione umidità ±5 % @ 20 ... 90%

Risoluzione umidità 1 %

Indicazione LL.L/HH.H Temperatura fuori dal campo di misura

Raggio d'azione ca. 100 metri al massimo

Frequenza di ricezione: 433 MHz

Massima potenza a
radiofrequenza trasmessa < 10mW

Tempo di trasmissione Trasmettitore all'avvio ogni 60 secondi

Alimentazione

Stazione base	4 x 1,5 V AAA (batterie non incluse)
Trasmettitore	2 x 1,5 V AAA (batterie non incluse)
	Raccomandiamo batterie alcaline

Stazione base:

Dimensioni esterne 116 x 24 (64) x 116 mm

Peso 143 g (solo apparecchio)

Trasmettitore:

Dimensioni esterne 45 x 20 x 110 mm

Peso 52 g (solo apparecchio)

Termo-igrometro radiocontrollato

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. I dati tecnici corrispondono allo stato del prodotto al momento della stampa e possono cambiare senza preavviso.

È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

Dichiarazione di conformità UE

Il fabbricante, TFA Dostmann, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 30.3054.10 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

Draadloze thermo-hygrometer



Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

1. Voordat u met het apparaat gaat werken

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Door rekening te houden met wat er in de handleiding staat, vermijdt u ook beschadigingen van het product en riskeert u niet dat uw wettelijke rechten door verkeerd gebruik niet meer gelden.
- Voor schade die wordt veroorzaakt doordat u geen rekening houdt met de handleiding aanvaarden wij geen aansprakelijkheid. Ook zijn wij niet verantwoordelijk voor verkeerde metingen en de mogelijke gevolgen die daaruit voortvloeien.
- Volg met name de veiligheidsinstructies op!
- Deze gebruiksaanwijzing goed bewaren a.u.b.!

2. Levering

- Draadloze thermo-hygrometer
- 3 Zender (Kat.-Nr. 30.3208.02)
- Gebruiksaanwijzing

3. Toepassing en alle voordelen van uw nieuwe apparaat in één oogopslag

- Voor de controle van het binnenklimaat en het buitenklimaat
- Met interne sensor en 3 draadloze zenders waarmee u tot 4 kamers kunt controleren, uitbreidbaar tot 8 zenders
- Maximum- / minimum- / alarm waarden
- Trendindicatoren
- Comfortzones

4. Voor uw veiligheid

- Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden. Gebruik het product niet anders dan in deze handleiding is aangegeven.
- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.



Voorzichtig!
Kans op letsel:

- Houd de apparaten en de batterijen buiten de reikwijdte van kinderen.

Draadloze thermo-hygrometer



- Het apparaat bevat kleine onderdelen, die door kinderen (jonger dan drie jaren) ingeslikt kunnen worden.
- Batterijen bevatten zuren die de gezondheid schaden. Het inslikken van batterijen kan levensgevaarlijk zijn. Als een batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur tot ernstige interne brandwonden en tot fataal letsel leiden. Als u denkt dat de batterijen zijn ingeslikt of in een willekeurig lichaamsdeel terecht zijn gekomen, dient u onmiddellijk medische hulp te zoeken.
- Batterijen niet in het vuur gooien, niet kortsluiten, niet uit elkaar halen of opladen. **Explosiegevaar!**
- Zwakke batterijen moeten zo snel mogelijk worden vervangen om lekkage van de batterijen te voorkomen.
- Gebruik nooit tegelijkertijd oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type.
- Als een batterij heeft gelekt, vermijd dan contact met de huid, ogen en slijmvliezen. Spoel in geval van contact met batterijzuur de desbetreffende plekken onmiddellijk af met water en raadpleeg een arts.



Belangrijke informatie voor de productveiligheid!

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Tegen vocht beschermen.
- De zender is tegen spatwater beschermd maar niet waterdicht. Zoek een tegen regen beschermde plaats uit voor de zender voor gebruik buitenshuis.

5. Onderdelen

Basisapparaat (ontvanger)

A: Display (Fig. 1):

Display 1, 2, en 3 voor zender 1-3

- A 1:** Kanaalnummer met ontvangstsymbool en batterijsymbool
- A 2:** Temperatuur
- A 3:** Temperatuur - tendensindicatie
- A 4:** Hi/Low-alarm voor de temperatuur
- A 5:** Comfort symbool
- A 6:** Luchtvochtigheid
- A 7:** Hi-/Low-alarm voor de luchtvochtigheid
- A 8:** Marker voor geselecteerde kanaal
- A 9:** Symbool voor MAX/MIN

(NL)

Draadloze thermo-hygrometer**Display IN voor de interne sensor en zender 4-8****A 10:** Weergave voor de interne sensor en zender 4-8**B: Toetsen (Fig. 1):****B 1:** MIN/MAX / – toets**B 2:** ALARM / SET toets**B 3:** CHANNEL / + toets**C: Behuizing (Fig. 2):****C 1:** Standaard (uitklapbaar)**C 2:** Batterijvak**D: Zender (Fig. 3):****Behuizing front:****D 1:** Lamp voor het uitzenden van signalen**Weergavescherm:****D 2:** Kanaalnummer**D 3:** Temperatuur en luchtvochtigheid**Behuizing achterkant:****D 4:** Wandbevestiging**D 5:** Batterijvak**In het batterijvak:****D 6:** 1, 2, 3 en 4 schuifschakelaar**6. Inbedrijfstelling**

- Leg de apparaten op een afstand van ca. 1,5 meter van elkaar op een tafel. Vermijd de nabijheid van eventuele stoorbronnen (elektronische apparaten en radiografische installaties).

6.1 Installatie van de zender

- 1 Open het dichtgeschroefde batterijvak van de eerste zender.
- 2 Druk voor de eerste zender de eerste, de tweede en de derde schuifschakelaar naar beneden.

(NL)

Draadloze thermo-hygrometer

3. Met de vierde schuifschakelaar kunt u tussen de weergave van de temperatuur in °C (boven) of °F (beneden) kiezen.

4. Plaats er twee nieuwe batterijen 1,5 V AAA in. Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen. Op het display verschijnen de gemeten temperatuur, de luchtvochtigheid en het kanaalnummer 1.

5. Sluit het batterijvak weer.

- Wilt u meerdere zenders aansluiten, herhaalt u de stappen 1 tot 5. De juiste stand van de schuifschakelaar voor de zender 1-8 is te vinden in de tabel. 3 zenders zijn inclusief, het basisapparaat kan men tot 8 zenders (optioneel) uitbreiden.

Schuifschakelaar (D 6)				Functie
1	2	3	4	
beneden	beneden	beneden	—	kanaal 1
beneden	beneden	boven	—	kanaal 2
beneden	boven	beneden	—	kanaal 3
beneden	boven	boven	—	kanaal 4
boven	beneden	beneden	—	kanaal 5
boven	beneden	boven	—	kanaal 6
boven	boven	beneden	—	kanaal 7
boven	boven	boven	—	kanaal 8
—	—	—	beneden	°F
—	—	—	boven	°C

6.2 Installatie van het basisapparaat

- Maak het batterijvak van het basisapparaat open en plaats er vier nieuwe batterijen 1,5 V AAA in. Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen.
- Alle schermsegmenten verschijnen kort.
- Sluit het batterijvak weer.
- De meetwaarden van de geïnstalleerde zenders worden overgezet naar het basisapparaat. Het ontvangstsymbool verschijnt.
- Na een succesvol ontvangst verschijnen op het display de temperatuur, de luchtvochtigheid van de overeenkomstige zender, het temperatuurtrend symbool en het symbool voor het comfort.
- Het ontvangstsymbool verdwijnt.
- In de 4e sectie van het display verschijnen automatisch de gemeten interne waarden.

Draadloze thermo-hygrometer

(NL)

- Worden de waarden van één kanaal niet ontvangen of is geen zender geïnstalleerd, verschijnt "- -" op het display. Controleer de batterijen en start nog een poging. Verwijder eventuele stoorbronnen.
- U kunt de initiatie ook handmatig starten.
- Druk op de **CHANNEL / +** toets totdat de pijl op het gewenste kanaal verschijnt.
- Druk op de **CHANNEL / +** toets en houdt deze drie seconden lang ingedrukt.
- Het ontvangstsymbool verschijnt.
- Het basisapparaat probeert de meetwaarden te ontvangen.

6.3 Extra zenders

- Indien u meer dan drie zenders heeft aangesloten, verschijnen op de 4 sectie van de display de gemeten waarden voor de zenders 4 tot 8.
- Kies met de **CHANNEL / +** toets de vierde sectie van het display. De pijl verschijnt op de overeenkomstige sectie van het display.
- Druk op de **CHANNEL / +**, en u kunt tussen de geïnstalleerde zenders kiezen.
- Druk na de laatste geïnstalleerde zender nog eenmaal op de toets en op het display verschijnt het cirkelsymbool. Op de vierde sectie van het display, verschijnen afwisselend de waarden van de interne sensor en de vierde tot achtste zender. Druk nog eens op de toets om de functie uit te schakelen.
- Op het display verschijnen de gemeten binnenwaarden.

6.4 Weergave van de temperatuur

- Druk op de **MIN/MAX / -** toets en houd deze ingedrukt en u kunt tussen de weergave van de temperatuur in °C (graden Celsius) of °F (graden Fahrenheit) kiezen.

6.5 Temperatuur-tendensindicatie

- De trendpijlen tonen u of de temperatuurwaarden actueel stijgen, dalen of gelijk blijven.

6.6 Comfortniveau

- Op het display verschijnt een vrolijk gezicht (RH 45...65%), een neutrales gezicht (RH < 45%) of een treurig gezicht (RH > 65%) om het comfortniveau van het klimaat aan te duiden.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
		
droog	comfort	vochtig

Draadloze thermo-hygrometer

(NL)

6.7 Maximum- en minimumwaarden

- Druk op de **MIN/MAX / -** toets.
- MAX verschijnt op het display.
- Op het display verschijnen de maximum meetwaarden sinds de laatste terugzetting.
- Druk op de **MAX / MIN / -** toets en houd deze ingedrukt, om de maximale waarden van het geselecteerde kanaal te wissen.
- Druk nog eens op de **MIN/MAX / -** toets.
- MIN verschijnt op het display.
- Op het display verschijnen de minimale meetwaarden sinds de laatste terugzetting.
- Druk op de **MIN/MAX / -** toets en houd deze ingedrukt, om de minimale waarden van het geselecteerde kanaal te wissen.
- Druk nog eens op de **MIN/MAX / -** toets, om de actuele waarden te verkrijgen.

7. Instelling

- Het apparaat verlaat automatisch de instelmodus, als er geen toets wordt ingedrukt.
- Houdt u de **MIN/MAX / -** of de **CHANNEL / +** toets in de overeenkomstige instelmodus ingedrukt, en u komt in de snelloop.

7.1 Instelling van het alarm voor de temperatuur en de luchtvochtigheid

7.1.1 Temperatuuralarm

- Druk op de **CHANNEL / +** toets totdat de pijl op het gewenste kanaal (kanaal 1-3 en interne sensor) verschijnt.
- Druk op de **ALARM** toets en houdt deze 3 seconden ingedrukt.
- HI AL en 60 °C (standaardinstelling IN: 35°C) of de ingestelde temperatuurbovengrens verschijnt op het display.
- Stel de gewenste temperatuurbovengrens met de **CHANNEL / +** of de **MIN/MAX / -** toets in.
- Druk op de **ALARM / SET** toets en houdt deze ingedrukt, nadat u de waarde heeft ingesteld en deze nog steeds knippert, om de alarmfunctie in te schakelen.
- Het alarmsymbool verschijnt op het display.
- Bevestig met de **ALARM / SET** toets.
- LO AL en -20°C (standaardinstelling IN: 10°C) of de ingestelde temperatuurondergrens verschijnt op het display.
- Stel de gewenste temperatuurondergrens met de **CHANNEL / +** of de **MIN/MAX / -** toets in.
- Druk op de **ALARM / SET** toets en houdt deze ingedrukt, nadat u de waarde heeft ingesteld en deze nog steeds knippert, om de alarmfunctie in te schakelen.
- De alarmsymbool verschijnt op het display.
- Bevestig met de **ALARM / SET** toets.



Draadloze thermo-hygrometer

7.1.2 Luchtvochtigheidsalarm

- HI AL en 90 % (standaardinstelling IN: 80%) of de ingestelde luchtvochtigheidsboven-grens verschijnt op het display.
- Stel de gewenste luchtvochtigheidsboven-grens met de **CHANNEL / +** of de **MIN/MAX / -** toets in.
- Druk op de **ALARM / SET** toets en houdt deze ingedrukt, nadat u de waarde heeft ingesteld en deze nog steeds knippert, om de alarmfunctie in te schakelen.
- Het alarmsymbool verschijnt op het display.
- Bevestig met de **ALARM / SET** toets.
- LO AL en 30 % (standaardinstelling IN: 40%) of de ingestelde luchtvochtigheidsonder-grens verschijnt op het display.
- Stel de gewenste luchtvochtigheidsondergrens met de **CHANNEL / +** of de **MIN/MAX / -** toets in.
- Druk op de **ALARM / SET** toets en houdt deze ingedrukt, nadat u de waarde heeft ingesteld en deze nog steeds knippert, om de alarmfunctie in te schakelen.
- Het alarmsymbool verschijnt op het display.
- Stel nu het alarm voor de extra zenders en voor de interne sensor op dezelfde manier in.
- Herhaal de bovenstaande stappen totdat u alle gewenste alarmen heeft ingesteld en geactiveerd.

7.2 Display weergaven van de ingestelde alarm waarde

- Druk op de **ALARM / SET** toets in de normaalmodus en op het display verschijnt de ingestelde alarmboven-grens (kanaal 1 - 3 en de interne sensor).
- Druk nog eenmaal op de **ALARM / SET** toets in de normaalmodus en op het display verschijnt de ingestelde alarmondergrens (kanaal 1 - 3 en de interne sensor).
- Druk nog eenmaal op de **ALARM / SET** toets om naar de normale weergave terug te keren.

7.3 Alarmgeval

- In het geval van een alarm knippert het juiste symbool en u hoort een alarmsignaal. Het alarm kunt u met een willekeurige toets beëindigen

7.3 Wissen van het alarm

- Druk op de **CHANNEL / +** toets totdat de pijl op het gewenste kanaal verschijnt.
- Druk op de **ALARM** toets en houdt deze 3 seconden ingedrukt.
- HI AL en de ingestelde temperatuurboven-grens verschijnt op het display.



Draadloze thermo-hygrometer

- Druk op de **ALARM / SET** toets en houd deze ingedrukt, om de alarm functie uit te schakelen.
- Het alarmsymbool verdwijnt.
- Bevestig met de **ALARM / SET** toets.
- Herhaal de bovenstaande stappen totdat alle alarmen uitgeschakeld zijn.

8. Opstellen en bevestigen van het basisapparaat en zender

- U kunt het basisapparaat met de uitklapbare standaard aan de achterkant opstellen of met het ophangoog aan de muur bevestigen. Vermijd de nabijheid van andere elektrische apparaten (televisie, computer, radiografische telefoons) en massieve metalen voorwerpen.
- Met de bevestigingsogen aan de achteraan van de zender kan de aan de wand van de kamer worden bevestigd. Zoek een schaduwrijke en een tegen regen beschermde plaats uit voor de zender voor gebruik buitenshuis. (Direct zonlicht vervalst de meetwaarden en continue vochtigheid belast de elektronische componenten onnodig).
- Controleer of een overdracht van de meetwaarden van de zender op de gewenste opstellingsplaats naar het basisapparaat plaatsvindt (reikwijdte vrij veld tot 100 meter). Massieve wanden, in het bijzonder met metalen delen, kunnen de reikwijdte van de zender aanzienlijk beperken.
- Zoek eventueel een nieuwe opstellingsplaats voor zender en/of basisapparaat.

9. Schoonmaken en onderhoud

- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!
- Verwijder de batterijen, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Bewaar het apparaat op een droge plaats.

9.1 Batterijwissel

- Wanneer het batterijsymbool in een display van een kanaal verschijnt, vervang de batterijen in de respectievelijke zender.
- Wanneer het batterijsymbool in het display van de binnenwaarden verschijnt, vervang dan de batterijen in het basisapparaat.
- **Attentie:**
Bij een batterijwissel moet het contact tussen zender en ontvanger weer worden hersteld – dus altijd beide apparaten van nieuwe batterijen voorzien en de handmatige zenderzoeker starten.



Draadloze thermo-hygrometer

10. Storingswijzer

Probleem	Oplossing
Geen indicatie op het basisapparaat / zender	→ Batterijen in de juiste poolrichting plaatsen → Vervang de batterijen
Geen ontvangst op het zender Indicatie "---"	→ Geen zender geïnstalleerd → Batterijen van de zender controleren (geen accu's gebruiken!) → Zender en basisapparaat opnieuw volgens de handleiding in bedrijf stellen → Handmatige zenderzoeker volgens de handleiding → Zoek een nieuwe opstellingsplaats voor zender en/of basisapparaat → Afstand tussen zender en basisapparaat verminderen → Verwijder stoorbronnen
Geen correcte weergave	→ Vervang de batterijen → Gebruik kalibratie

11. Kalibratie functie

- Met de draadloze thermo-hygrometer kan de gebruiker de indicatie van temperatuur en luchtvochtigheid op het basisapparaat kalibreren met een externe, betere referentiebron. De gebruiker kan aanpassing van de temperatuur en luchtvochtigheidsweergaven binnen het meetbereik doorvoeren.

11.1 Kalibratie van de luchtvochtigheid weergave

- Druk op de **CHANNEL** / + toets totdat de pijl op het gewenste kanaal verschijnt.
- Druk gelijktijdig op de **ALARM** / **SET** toets en op de **MIN/MAX** / – toets en houdt deze voor 5 seconden ingedrukt.
- De luchtvochtigheidsweergave knippert.
- Druk op de **CHANNEL** / + of de **MIN/MAX** / – toets, om de luchtvochtigheidsweergave te corrigeren.
- Druk kort op de **ALARM** / **SET** toets, om uw normale meetwaarden te herstellen of bevestig de ingevoerde waarde, door op de **ALARM** / **SET** toets te drukken en deze voor 3 seconden ingedrukt te houden.



Draadloze thermo-hygrometer

11.2 Kalibratie van de temperatuur weergave

- Druk op de **CHANNEL** / + toets totdat de pijl op het gewenste kanaal verschijnt.
- Druk gelijktijdig op de **ALARM** / **SET** toets en op de **CHANNEL** / + toets en houdt deze voor 5 seconden ingedrukt.
- De temperatuurweergave knippert.
- Druk op de **CHANNEL** / + of de **MIN/MAX** / – toets, om de temperatuurweergave te corrigeren.
- Druk kort op de **ALARM** / **SET** toets, om uw normale meetwaarden te herstellen of bevestig de ingevoerde waarde, door op de **ALARM** / **SET** toets te drukken en deze voor 3 seconden ingedrukt te houden.

12. Afvoeren

Dit product en de verpakking zijn vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamel-systemen.



Afvoeren van het elektrisch apparaat

Verwijder niet vast ingebouwde batterijen en accu's uit het apparaat en voer die gescheiden af.

Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de EU-richtlijn (WEEE) betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

Dit product mag niet met het huisvuil worden weggegooid. De gebruiker is verplicht om de apparatuur in te leveren bij een als zodanig erkende inleverpunt voor het afvoeren van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis. Neem de geldende voorschriften in acht!



Afvoeren van batterijen

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Zij bevatten schadelijke stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid indien zij op onjuiste wijze worden afgevoerd.

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen en accu's bij uw verkoper in te leveren of naar de daarvoor bestemde inleverpunten volgens de nationale of lokale bepalingen te brengen om een milieuvriendelijk afvoeren te garanderen. Inleveren is gratis.

De benamingen van de zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood

Draadloze thermo-hygrometer**13. Technische gegevens****Meetbereik**

Binnentemperatuur	0 °C... +60°C (+32 °F ...+140 °F)
Buitentemperatuur	-40 °C... +60 °C (-40 °F ...+140 °F)
Luchtvochtigheid binnen	20 ... 99%
Luchtvochtigheid buiten	10 ... 99%

Precisie Temperatuur ±1°C

Resolutie Temperatuur 0,1°C

Precisie Luchtvochtigheid ±5 % @ 20 ... 90%

Resolutie Luchtvochtigheid 1 %

Indicatie LL.L / HI.H Temperatuur buiten het meetbereik

Reikwijdte maximaal 100 meter (vrije veld)

Transmissie frequentie 433 MHz

Maximaal radiofrequentie
vermogen uitgezonden < 10mW

Zendtijd Zender elke 60 seconden

Spanningsvoorziening

Basisapparaat	4 x 1,5 V AAA (Batterijen niet inclusief)
Zender	2 x 1,5 V AAA (Batterijen niet inclusief)
	Wij bevelen alkalinebatterijen

Basisapparaat:

Afmetingen behuizing 116 x 24 (64) x 116 mm

Gewicht 143 g (alleen het apparaat)

Zender:

Afmetingen behuizing 45 x 20 x 110 mm

Gewicht 52 g (alleen het apparaat)

Draadloze thermo-hygrometer

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De technische gegevens van dit apparaat zijn actueel bij het ter perse gaan en kunnen zonder voorafgaande informatie worden gewijzigd.

De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaar ik, TFA Dostmann, dat het type radioapparatuur 30.3054.10 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

03/23

Termo-higrómetro inalámbrico



Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

1. Antes de utilizar el dispositivo

- Lea detenidamente las instrucciones de uso.
- Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá a sus derechos por vicios, previstos legalmente debido a un uso incorrecto.
- No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso. Del mismo modo, no nos hacemos responsables por cualquier lectura incorrecta y de las consecuencias que pueden derivarse de tales.
- Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad.
- Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro.

2. Entrega

- Termo-higrómetro inalámbrico
- 3 emisores (cat. no. 30.3208.02)
- Instrucciones de uso

3. Ámbito de aplicación y ventajas de su nuevo dispositivo

- Para el control del clima interno y externo
- Con sensor interno y 3 emisores de radio inalámbricos para monitorear hasta 4 habitaciones, ampliable hasta 8 emisores
- Valores máximos / mínimos / de alarma
- Indicación de tendencias
- Zonas de confort

4. Para su seguridad

- El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.



¡Precaución!
Riesgo de lesiones:

- Mantenga los dispositivos y las pilas fuera del alcance de los niños.

Termo-higrómetro inalámbrico



- Las piezas pequeñas pueden ser tragadas por los niños (menores de tres años).
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud y pueden ser peligrosas si se ingieren. Si se ingiere una pila le puede causar dentro de 2 horas, quemaduras internas y llegar a la muerte. Si sospecha que se ha ingerido una pila o ha entrado en el cuerpo de otro modo, busque inmediatamente ayuda médica.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue. **¡Riesgo de explosión!**
- Las pilas con un estado de carga bajo deben cambiarse lo antes posible para evitar fugas.
- No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de diferente tipo.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, enjuague la zona afectada con agua y acuda al médico sin pérdida de tiempo.



¡Advertencias importantes sobre la seguridad del producto!

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Protegerlo de la humedad.
- El emisor está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. Busque un lugar sombreado y protegido de la lluvia para poner el emisor al aire libre.

5. Componentes

Estación base (receptor)

A: Pantalla (Fig. 1):

Pantalla 1, 2, y 3 para emisor 1-3

- A 1:** Número de canal con símbolo de recepción y símbolo de la pila
- A 2:** Temperatura
- A 3:** Indicación de las tendencias de la temperatura
- A 4:** Hi / Low alarma para la temperatura
- A 5:** Símbolo del confort
- A 6:** Humedad del aire
- A 7:** Hi / Low alarma para la humedad del aire
- A 8:** Marcador para canal seleccionado
- A 9:** Símbolo de MAX/MIN

Pantalla IN para el sensor interno y emisor 4-8

- A 10:** Indicación para el sensor interno y emisor 4-8

Termo-higrómetro inalámbrico

E

B: Teclas (Fig. 1):

B 1: Tecla **MIN/MAX / -**

B 2: Tecla **ALARM / SET**

B 3: Tecla **CHANNEL / +**

C: Cuerpo (Fig. 2):

C 1: Soporte (desplegable)

C 2: Compartimiento de las pilas

D: Emisor (Fig. 3):

Cuerpo frente:

D 1: Lámpara para la transmisión de señal

Indicación de la pantalla:

D 2: Número de canal

D 3: Temperatura y humedad del aire

Cuerpo detrás:

D 4: Colgador para pared

D 5: Compartimiento de las pilas

En el compartimiento de las pilas:

D 6: Interruptor deslizante 1, 2, 3 y 4

6. Puesta en marcha

- Coloque los dispositivos sobre una mesa a una distancia de 1,5 metros aprox. entre sí. Evite las fuentes de interferencias próximas (aparatos electrónicos y sistemas de radio).

6.1 Instalación de los emisores

- Abra el tornillo del compartimiento de las pilas del primer emisor.
- Ponga para el **primer emisor el interruptor deslizante, el primero, segundo y tercero** hacia abajo.
- Con el **cuarto interruptor deslizante** puede seleccionar entre la indicación de la temperatura en °C (arriba) o °F (abajo).
- Introduzca dos pilas nuevas 1,5 V AAA. Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta. En la pantalla aparecen la temperatura y la humedad del aire actual y el número de canal 1.
- Cierre de nuevo el compartimiento de las pilas.

Termo-higrómetro inalámbrico

E

- Si quiere conectar múltiples emisores, repita los pasos 1 a 5. La posición de interruptor correcto para el canal 1-8 lo puede encontrar en la tabla. 3 emisores son incluidos, la estación es expandible a 8 emisores (opcional).

Interruptor deslizante (D 6)				Función
1	2	3	4	
abajo	abajo	abajo	—	Kanal 1
abajo	abajo	arriba	—	Kanal 2
abajo	arriba	abajo	—	Kanal 3
abajo	arriba	arriba	—	Kanal 4
arriba	abajo	abajo	—	Kanal 5
arriba	abajo	arriba	—	Kanal 6
arriba	arriba	abajo	—	Kanal 7
arriba	arriba	arriba	—	Kanal 8
—	—	—	abajo	°F
—	—	—	arriba	°C

6.2 Instalación de la estación base

- Abra el compartimiento de las pilas e introduzca cuatro pilas nuevas 1,5 V AAA. Asegúrese que las pilas estén colocadas con la polaridad correcta.
- Todos los segmentos se muestran brevemente.
- Cierre de nuevo el compartimiento de las pilas.
- Los valores medidos de los emisores instalados se transmiten a la estación base. El símbolo de la recepción de radio aparece.
- Si la recepción es exitosa, se muestra en la pantalla la temperatura y la humedad del emisor respectivo, el símbolo de la tendencia de la temperatura y el símbolo de la comodidad.
- El símbolo de la recepción de radio desaparece.
- En la sección 4 de la pantalla aparecen automáticamente los valores medidos internos.
- Si los valores de un canal no se reciben o no hay ningún emisor instalado, en la pantalla aparece "-.-". Compruebe las pilas e inicie un nuevo intento. Elimine las posibles fuentes de interferencia.
- También puede comenzar la inicialización manualmente.
- Pulse la tecla **CHANNEL / +** hasta que aparezca la flecha en el canal deseado. Si quiere buscar todos los canales instalados, seleccione el sensor interno (IN).

Termo-higrómetro inalámbrico



- Mantenga pulsada la tecla **CHANNEL** / + durante tres segundos.
- El símbolo de la recepción de radio aparece.
- La estación base intenta ahora de recibir los valores medidos.

6.3 Emisor adicional

- Si tiene más de tres emisores conectados, aparecen en la sección 4 de la pantalla, los valores medidos para los canales 4-8.
- Con la tecla **CHANNEL** / + puede seleccionar la sección 4 de la pantalla. La flecha aparece en la sección correspondiente de la pantalla.
- Pulse la tecla **CHANNEL** / +, para cambiar entre los emisores instalados.
- Pulse otra vez la tecla después del último emisor, aparece en la pantalla el símbolo del círculo. En la sección 4 de la pantalla se muestran en intercambio los valores del sensor interno y la cuarta a octava del emisor. Pulse otra vez la tecla para apagar la función.
- Ahora aparecen en la pantalla los valores internos medidos.

6.4 Indicación de la temperatura

- Mantenga pulsada la tecla **MIN/MAX** / – en el modo normal, para seleccionar entre la indicación de la temperatura en °C (grados Celsius) o °F (grados Fahrenheit).

6.5 Indicación de las tendencias de la temperatura

- La flecha de tendencia le indica si los valores actuales de la temperatura suben, bajan o se mantienen igual.

6.6 Nivel confort

- En la pantalla aparece un cómodo (RH 45 ... 65%), neutro (RH < 45%) o triste rostro (RH > 65%) para indicar el nivel de comodidad del clima.

RH < 45%	RH 45...65%	RH > 65%
seco cómodo	húmedo	

6.7 Valores máximos y mínimos

- Pulse la tecla **MIN/MAX** / –.
- En la pantalla aparece MAX.
- En la pantalla aparecen los valores medidos máximos tras la última reposición.

Termo-higrómetro inalámbrico



- Mantenga pulsada la tecla **CHANNEL** / + para borrar los valores máximos del canal seleccionado
- Pulse otra vez la tecla **MIN/MAX** / –.
- En la pantalla aparece MIN.
- En la pantalla aparecen los valores medidos mínimos tras la última reposición.
- Mantenga pulsada la tecla **CHANNEL** / + para borrar los valores mínimos del canal seleccionado
- Pulse otra vez la tecla **MIN/MAX** / –, para volver a la visualización de los valores actuales.

7. Ajustes

- El dispositivo sale automáticamente del modo de ajuste si no se presiona una tecla.
- Mantenga pulsada la tecla **MIN/MAX** / – o **CHANNEL** / +, en el modo de ajuste para un pasado rápido.

7.1 Ajuste de la alarma para la temperatura y la humedad del aire

7.1.1 Alarma de temperatura

- Pulse la tecla **CHANNEL** / + hasta que aparezca la flecha en el canal deseado (canal 1-3 y sensor interno).
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM** / **SET** durante 3 segundos.
- En la pantalla aparecen HI AL y 60 °C (nivel preseleccionado IN: 35°C) o la indicación del límite superior de la temperatura ajustada.
- Ajuste con la tecla **CHANNEL** / + o **MIN/MAX** / – el límite superior de la temperatura deseada.
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM** / **SET** después de ajustar el valor y esto sigue parpadeando, para activar la función de alarma.
- El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM** / **SET**.
- En la pantalla aparece LO AL y -20°C (nivel preseleccionado IN: 10°C) o la indicación del límite inferior de la temperatura ajustada.
- Ajuste con la tecla **CHANNEL** / + o **MIN/MAX** / – el límite inferior de temperatura deseada.
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM** / **SET** después de ajustar el valor y esto sigue parpadeando, para activar la función de alarma.
- El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM** / **SET**.

Termo-higrómetro inalámbrico



7.1.2 Alarma de la humedad del aire

- En la pantalla aparece HI AL y 90 % (nivel preseleccionado IN: 80%) o la indicación del límite superior de la humedad del aire ajustada.
- Ajuste con la tecla **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** el límite superior de la humedad del aire deseada.
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM / SET** después de ajustar el valor y esto sigue parpadeando, para activar la función de alarma.
- El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM / SET**.
- En la pantalla aparece LO AL y 30 % (nivel preseleccionado IN: 40%) o la indicación del límite inferior de la humedad del aire ajustada.
- Ajuste con la tecla **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -** el límite inferior de la humedad del aire deseada.
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM / SET** después de ajustar el valor y esto sigue parpadeando, para activar la función de alarma.
- El símbolo de alarma aparece en la pantalla.
- Ahora ajuste la alarma para los emisores adicionales y para el sensor interno de la misma manera.
- Repita los pasos anteriores hasta que se pueda ajustar y activar todas las alarmas deseadas.

7.2 Indicación de pantalla de los valores de alarma programados

- Pulse una vez la tecla **ALARM / SET** en modo normal, para mostrarse los límites superiores de alarma programados (canal 1-3 y sensor interno).
- Pulse otra vez la tecla **ALARM / SET** en modo normal, para mostrarse los límites inferiores de alarma programados (canal 1-3 y sensor interno).
- Pulse otra vez la tecla **ALARM / SET**, para volver a la pantalla normal.

7.3 Caso de alarma

- En caso de alarma el símbolo correspondiente parpadea y suena una señal acústica corta. Finalice la alarma con cualquier tecla.

7.3 Eliminar las alarmas

- Pulse la tecla **CHANNEL / +** hasta que aparezca la flecha en el canal deseado.
- Mantenga pulsada la tecla **ALARM / SET** durante 3 segundos.
- En la pantalla aparece HI AL y la indicación del límite superior de la temperatura ajustado.

Termo-higrómetro inalámbrico



- Mantenga pulsada la tecla **ALARM / SET**, para apagar la función de alarma.
- El símbolo de alarma desaparece en la pantalla.
- Confirme la entrada con la tecla **ALARM / SET**.
- Repita los pasos anteriores hasta que tenga todas las alarmas desactivadas

8. Instalación y fijación de la estación base y del emisor

- Con el soporte desplegable en el lado posterior, se puede colocar la estación base o fijarla mediante con anillas de suspensión sobre la pared. Evite la proximidad a otros aparatos eléctricos (Televisor, ordenador, teléfonos móviles) y objetos metálicos macizos.
- Con la anilla de suspensión en el lado posterior puede fijar el emisor en la pared. Busque un lugar sombreado y protegido de la lluvia para poner el emisor al aire libre. (Luz solar directa y humedad permanente perjudica innecesariamente los componentes electrónicos).
- Compruebe si se produce la transmisión de los valores medidos del emisor en el lugar de instalación deseado para la estación base (alcance en campo libre hasta 100 metros), con paredes macizas, especialmente con piezas metálicas puede reducirse considerablemente el alcance del emisor.
- Busque posiblemente un lugar nuevo para el emisor y / o estación base.

9. Cuidado y mantenimiento

- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice medio abrasivo ni disolventes!
- Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.
- Mantenga el dispositivo en un lugar seco.

9.1 Cambio de las pilas

- Cuando el símbolo de la pila aparece en la línea de visualización de un canal, cambie las pilas del emisor respectivo.
- Cuando el símbolo de la pila aparece en la línea de visualización de los valores internos, cambie las pilas en la estación base.
- **Atención:**
Al cambiar las pilas, debe volver a establecerse el contacto entre el emisor y la estación base; por esta razón, deben introducirse pilas nuevas en ambos dispositivos o iniciarse una búsqueda manual de emisor.

Termo-higrómetro inalámbrico



10. Averías

Problema	Solución
Ninguna indicación estación base/ emisor	→ Asegúrese que las pilas estén colocadas con la de polaridad correcta → Cambiar las pilas
Ninguna recepción de emisor Indicación "----"	→ Ningún emisor instalado → Comprobar las pilas del emisor → (¡No utilizar baterías!) → Vuelva a la puesta en marcha del emisor y la estación base de acuerdo a las instrucciones → Búsqueda manual de emisor de acuerdo a las instrucciones → Elegir otro lugar para el emisor y/o la estación base → Reducir la distancia entre el emisor y la estación base → Elimine las fuentes de interferencia
Indicación incorrecta	→ Cambiar las pilas → Uso de calibración

11. Función de calibración

- El termo-higrómetro inalámbrico permite al usuario calibrar la visualización de la temperatura y humedad a la estación base con una mejor fuente de referencia externa. El usuario puede realizar ajustes en los indicadores de temperatura y humedad dentro del rango de medición.

11.1 Calibración de la pantalla de la humedad del aire

- Pulse la tecla **CHANNEL / +** hasta que aparezca la flecha en el canal deseado.
- Mantenga pulsada al mismo tiempo las teclas **MIN/MAX / -** y **ALARM / SET** durante 5 segundos.
- El indicador de humedad del aire parpadea.
- Pulse la tecla **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -**, para la corrección de la visualización de la humedad del aire.
- Pulse brevemente la tecla **ALARM / SET**, para mantener el valor medido o confirmar el valor ajustado, pulsando durante 3 segundos la tecla **ALARM / SET**.

Termo-higrómetro inalámbrico



11.2 Calibración de la pantalla de temperatura

- Pulse la tecla **CHANNEL / +** hasta que aparezca la flecha en el canal deseado.
- Mantenga pulsada al mismo tiempo las teclas **ALARM / SET** y **CHANNEL / +** durante 5 segundos.
- La indicación de la temperatura parpadea.
- Pulse la tecla **CHANNEL / +** o **MIN/MAX / -**, para la corrección de la visualización de la temperatura.
- Pulse brevemente la tecla **ALARM / SET**, para mantener el valor de medido o confirmar el valor ajustado, pulsando durante 3 segundos la tecla **ALARM / SET**.

12. Eliminación

Este producto y su embalaje han sido fabricados con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.



Eliminación de los dispositivos eléctricos

Retire las pilas y baterías recargables que no están instaladas de forma permanente y deséchelas por separado del producto.

Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

No deseche este producto junto con la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos acreditado para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente. La devolución es gratuita. Tenga en cuenta las normas vigentes actuales.



Eliminación de las pilas

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica. Contienen contaminantes que pueden perjudicar el medio ambiente y la salud si se eliminan de forma inadecuada. Como consumidor, está obligado legalmente a depositar las pilas y baterías usadas de manera respetuosa con el medio ambiente en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local. La devolución es gratuita.

Las denominaciones de los metales pesados que contienen son:
Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo.

Termo-higrómetro inalámbrico**13. Datos técnicos****Gama de medición**

Temperatura interior	0 °C... +60°C (+32 °F...+140 °F)
Temperatura exterior	-40 °C... +60 °C (-40 °F...+140 °F)
Humedad del aire interior	20 ... 99%
Humedad del aire exterior	10 ... 99%

Precisión de la temperatura ±1°C

Resolución de la temperatura 0,1°C

Precisión de la humedad del aire ±5 % @ 20 ... 90%

Resolución de la humedad del aire 1 %

Indicación LL.L / HH.H Temperatura está fuera del rango

Alcance máximo de 100 m (campo libre)

Frecuencia de transmisión 433 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: < 10mW

Tiempo de transmisión Emisor envía cada 60 segundos

Alimentación de tensión

Estación base	4 x 1,5 V AAA (Pilas no incluidas)
Emisor	2 x 1,5 V AAA (Pilas no incluidas)
	Recomendamos pilas alcalinas

Estación base:

Dimensiones del cuerpo 116 x 24 (64) x 116 mm

Peso 143 g (solo dispositivo)

Emisor:

Dimensiones del cuerpo 45 x 20 x 110 mm

Peso 52 g (solo dispositivo)

Termo-higrómetro inalámbrico

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los datos técnicos de este producto corresponden al estado en el momento de la impresión y pueden ser modificados sin previo aviso.

Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

Declaración UE de conformidad

Por la presente, TFA Dostmann declara que el tipo de equipo radioeléctrico 30.3054.10 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

www.tfa-dostmann.de

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

03/23